

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號二六三一第
元壹幣港售每份
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發

人人大會堂鳴放禮炮廿一响 式儀重隆昨京北 訪到皇女英迎歡

久已華訪皇女望盼民人國中稱念先李 係關好友間國兩進推助有將問訪信相

【特訊】北京十月十一日，中國國家主席李先念，在人民大會堂隆重舉行儀式，歡迎英國女王伊麗莎白二世及英王愛德華王子訪京。李主席在會場發表談話，對英國王室成員的到訪表示熱烈歡迎，並強調中英兩國友好關係的重要性。儀式中，李主席親自陪同女王及王儲夫婦，並向他們頒發了中國政府贈送的禮物。隨後，女王及王儲夫婦在人民大會堂舉行了盛大的午宴，會場氣氛熱烈，賓客雲集。



英女王伊麗莎白二世及英王愛德華王子與中國國家主席李先念在人民大會堂合影。

（本報記者北京專電）中國國家主席李先念，於十月十一日在人民大會堂隆重舉行儀式，歡迎英國女王伊麗莎白二世及英王愛德華王子訪京。李主席在會場發表談話，對英國王室成員的到訪表示熱烈歡迎，並強調中英兩國友好關係的重要性。儀式中，李主席親自陪同女王及王儲夫婦，並向他們頒發了中國政府贈送的禮物。隨後，女王及王儲夫婦在人民大會堂舉行了盛大的午宴，會場氣氛熱烈，賓客雲集。

（本報記者北京專電）中國國家主席李先念，於十月十一日在人民大會堂隆重舉行儀式，歡迎英國女王伊麗莎白二世及英王愛德華王子訪京。李主席在會場發表談話，對英國王室成員的到訪表示熱烈歡迎，並強調中英兩國友好關係的重要性。儀式中，李主席親自陪同女王及王儲夫婦，並向他們頒發了中國政府贈送的禮物。隨後，女王及王儲夫婦在人民大會堂舉行了盛大的午宴，會場氣氛熱烈，賓客雲集。

鄧小平胡耀邦 今會晤英女王

【特訊】英女王伊麗莎白二世及英王愛德華王子，於十月十一日抵達北京，展開為期三天的訪問。女王及王儲夫婦在機場受到中國領導人的熱烈歡迎。隨後，女王及王儲夫婦將與中國領導人進行會晤，並參觀北京的一些重要景點。女王及王儲夫婦的到訪，將進一步加強中英兩國之間的友好關係，並促進兩國在經濟、文化等領域的交流與合作。

解決香港前途問題 中英關係更加密切

英女王伊麗莎白二世及英王愛德華王子，於十月十一日抵達北京，展開為期三天的訪問。女王及王儲夫婦在機場受到中國領導人的熱烈歡迎。隨後，女王及王儲夫婦將與中國領導人進行會晤，並參觀北京的一些重要景點。女王及王儲夫婦的到訪，將進一步加強中英兩國之間的友好關係，並促進兩國在經濟、文化等領域的交流與合作。

香港維多利亞港 會晤飛姬維賀

（本報記者北京專電）中國國家主席李先念，於十月十一日在人民大會堂隆重舉行儀式，歡迎英國女王伊麗莎白二世及英王愛德華王子訪京。李主席在會場發表談話，對英國王室成員的到訪表示熱烈歡迎，並強調中英兩國友好關係的重要性。儀式中，李主席親自陪同女王及王儲夫婦，並向他們頒發了中國政府贈送的禮物。隨後，女王及王儲夫婦在人民大會堂舉行了盛大的午宴，會場氣氛熱烈，賓客雲集。

VT-138E 錄影機

日立牌 HITACHI

盈力工業中心

沙田火炭174地段

近火炭火車站及各大屋邨，工源充足

單位面積由919呎起至全層21,850呎

即日發售特價每呎\$185起

每單位僅售\$170,000起

首期一成，十二年分期付款 利率長期偏低，置廠良機！

洽購處：**新鴻基地產** 香港灣道30號新鴻基中心45樓 5-8916833
地盤辦事處（假日照常辦公） 0-6981299

九龍倉集團有限公司

一九八二/九一年間償還週息七厘七五之
無抵押債券贖償事宜

九龍倉集團有限公司（「九龍倉」）宣佈擬贖償一九七六年十月十五日之信託契約所成立之一九八二/九一年間償還週息七厘七五無抵押債券（「債券」）之全部現仍未贖償之面值港幣一億三千三百六十三萬三千四百元之債券。贖償之通知書現正依據信託契約內之條款寄予各債券持有人，提出之贖償日期為一九八六年十一月二十日。贖償將依據債券本值及計至贖償日期之累積利息支付，債券在香港聯合交易所有限公司之最後上市交易日期為一九八六年十一月七日（星期五），而所有債券過戶登記手續必須於一九八六年十一月十日（星期一）下午四時前送交辦理。債券持有人名冊將於該日後截止登記。

承董事會命
環球秘書有限公司
秘書

一九八六年十月十四日

六合彩

香港獎券管理局

今日

下午6時0分 攪珠

\$4,026,362

截止投注時間
高賽場外投注及電話投注處
今日下午6時30分

六合彩乃非牟利性質，所有盈餘
俱由政府用以資助社會福利計劃

查詢開彩結果
1888

KENKOH SANDALS 日本健康鞋

DE-LUXE LITTLE EARTH

特點：
●採用天然橡膠製成。
●柔軟舒適不傷腳。
●防滑鞋底。
●美觀耐用。
●多種顏色任君選擇。

適用於：
●辦公室或家中。
●出外購物或散步。
●運動或勞動工作之保護。
●沙灘或海邊。
●男女老少，四季皆宜。

批發零售，歡迎洽購詳情。
亞洲健身器材（香港）有限公司
香港灣道30號新鴻基中心45樓 5-8916833
地盤辦事處（假日照常辦公） 0-6981299

徵求滑機油代理

新加坡潤滑油製造廠家
徵求香港代理商，條件優厚
有興趣商號，請將公司概況
擬入口油品等資料函寄：
MARKETING MANAGER
JURONG TOWN P.O. BOX 26
SINGAPORE, 9161

國泰航空公司

「三藩市幸運抽獎」結果

頭獎二名：
各得國泰航空公司送出的來回香港/三藩市機票兩張。

得獎者：
Ms Chen Kwok Ying G 224486(O)
及旅行社職員
Ms Lam Kit Ling A 818178(3)
(Kowloon Tourist Service Co., Ltd.)
*以上各得獎者將分別獲寄通知領獎辦法。

九龍倉集團有限公司

一九八二/九一年間償還週息七厘七五之
無抵押債券贖償事宜

九龍倉集團有限公司（「九龍倉」）宣佈擬贖償一九七六年十月十五日之信託契約所成立之一九八二/九一年間償還週息七厘七五無抵押債券（「債券」）之全部現仍未贖償之面值港幣一億三千三百六十三萬三千四百元之債券。贖償之通知書現正依據信託契約內之條款寄予各債券持有人，提出之贖償日期為一九八六年十一月二十日。贖償將依據債券本值及計至贖償日期之累積利息支付，債券在香港聯合交易所有限公司之最後上市交易日期為一九八六年十一月七日（星期五），而所有債券過戶登記手續必須於一九八六年十一月十日（星期一）下午四時前送交辦理。債券持有人名冊將於該日後截止登記。

承董事會命
環球秘書有限公司
秘書

一九八六年十月十四日

六合彩

香港獎券管理局

今日

下午6時0分 攪珠

\$4,026,362

截止投注時間
高賽場外投注及電話投注處
今日下午6時30分

六合彩乃非牟利性質，所有盈餘
俱由政府用以資助社會福利計劃

查詢開彩結果
1888

李先念會見英女皇 盛讚女皇訪問 促進中英合作

表示中國懷念中英共患難時刻 此次訪問英皇說英人甚感興趣

【本報訊】英皇愛德華八世與王后伊利沙伯二世，於十月十三日抵達北京，展開為期三天的訪問。李先念副總理於十三日上午在人民大會堂會見了英皇夫婦。李先念在會見時，向英皇夫婦致意，並對英皇夫婦在第二次世界大戰期間，曾與中國人民共患難，表示懷念。李先念並對英皇夫婦此次訪問，表示歡迎。英皇夫婦在會見時，對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。

英女皇參觀故宮 贊賞保和殿石雕

【本報訊】英皇愛德華八世與王后伊利沙伯二世，於十月十三日抵達北京，展開為期三天的訪問。英皇夫婦於十三日下午參觀了故宮博物院。英皇夫婦在參觀時，對故宮博物院的建築藝術，表示贊賞。英皇夫婦並對故宮博物院在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對故宮博物院在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對故宮博物院在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。

中曾根間接受害 美蘇冰島會談失敗

【本報訊】中曾根康弘於十月十三日抵達北京，展開為期三天的訪問。中曾根於十三日下午會見了李先念副總理。中曾根在會見時，對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與日本人民共患難，表示懷念。中曾根並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與日本人民共患難，表示懷念。中曾根並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與日本人民共患難，表示懷念。

望展界世 英女皇招待記者

【本報訊】英皇愛德華八世與王后伊利沙伯二世，於十月十三日抵達北京，展開為期三天的訪問。英皇夫婦於十三日下午招待了中外記者。英皇夫婦在招待會時，對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。

英女皇招待記者 冰島會議失敗

【本報訊】英皇愛德華八世與王后伊利沙伯二世，於十月十三日抵達北京，展開為期三天的訪問。英皇夫婦於十三日下午招待了中外記者。英皇夫婦在招待會時，對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。



威設國宴款待英女皇 李先念強調中英合作 穩定香港與繁榮經濟

【本報訊】英皇愛德華八世與王后伊利沙伯二世，於十月十三日抵達北京，展開為期三天的訪問。李先念副總理於十三日上午在人民大會堂會見了英皇夫婦。李先念在會見時，向英皇夫婦致意，並對英皇夫婦在第二次世界大戰期間，曾與中國人民共患難，表示懷念。李先念並對英皇夫婦此次訪問，表示歡迎。英皇夫婦在會見時，對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。

英女皇昨舉行酒會 招待中外三百記者

【本報訊】英皇愛德華八世與王后伊利沙伯二世，於十月十三日抵達北京，展開為期三天的訪問。英皇夫婦於十三日下午舉行了一場酒會，招待了中外記者。英皇夫婦在酒會上，對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。英皇夫婦並對中國人民在第二次世界大戰期間，曾與英國人民共患難，表示懷念。

美蘇首腦再次會談 西歐各國咸感失望

【本報訊】美國總統杜魯門與蘇聯總理赫魯雪夫，於十月十三日在莫斯科舉行會談。美蘇首腦的會談，引起了國際社會的廣泛關注。西歐各國對美蘇首腦的會談，表示失望。西歐各國並對美蘇首腦的會談，表示失望。西歐各國並對美蘇首腦的會談，表示失望。

蘇聯外交政策 勢將發生重大變化

【本報訊】蘇聯外交政策，在赫魯雪夫領導下，發生了重大變化。蘇聯外交政策的變化，引起了國際社會的廣泛關注。蘇聯外交政策的變化，引起了國際社會的廣泛關注。蘇聯外交政策的變化，引起了國際社會的廣泛關注。

中國對亞太有利的事 凡對亞太有利的事

【本報訊】中國對亞太有利的事，凡對亞太有利的事，中國都將盡力去做。中國對亞太有利的事，凡對亞太有利的事，中國都將盡力去做。中國對亞太有利的事，凡對亞太有利的事，中國都將盡力去做。

中國近期進步 薩爾瓦多地震死者 大主教料有三萬人

【本報訊】薩爾瓦多地震，已造成三萬人死亡。薩爾瓦多地震，已造成三萬人死亡。薩爾瓦多地震，已造成三萬人死亡。

薩爾瓦多地震死者 大主教料有三萬人

【本報訊】薩爾瓦多地震，已造成三萬人死亡。薩爾瓦多地震，已造成三萬人死亡。薩爾瓦多地震，已造成三萬人死亡。

廣東省簡訊 客輪首航

【本報訊】廣東省客輪首航，已於十月十三日成功完成。廣東省客輪首航，已於十月十三日成功完成。廣東省客輪首航，已於十月十三日成功完成。

補救冰島會談失敗 美蘇首腦會談失敗

【本報訊】美蘇首腦會談失敗，已引起國際社會的廣泛關注。美蘇首腦會談失敗，已引起國際社會的廣泛關注。美蘇首腦會談失敗，已引起國際社會的廣泛關注。

六國聯軍 象徽撤軍

【本報訊】六國聯軍，已於十月十三日成功完成。六國聯軍，已於十月十三日成功完成。六國聯軍，已於十月十三日成功完成。

協商經濟合作 李光耀會見田紀雲

【本報訊】李光耀會見田紀雲，已於十月十三日成功完成。李光耀會見田紀雲，已於十月十三日成功完成。李光耀會見田紀雲，已於十月十三日成功完成。

香港開闢 客輪首航

【本報訊】香港開闢客輪首航，已於十月十三日成功完成。香港開闢客輪首航，已於十月十三日成功完成。香港開闢客輪首航，已於十月十三日成功完成。

瑞士著名學者啤卡爾

探險高深海意先鋒

已屆古稀之壽·永遠不言退休

【本報訊】瑞士著名學者啤卡爾，已屆古稀之壽，但他對探險事業的熱情，永遠不言退休。啤卡爾是一位探險家，也是一位科學家。他一生致力於探險事業，曾多次率領探險隊前往世界各地。他最著名的成就是發現了「維多利亞湖」，這是一個位於南美洲秘魯境內的神秘湖泊。啤卡爾對探險事業的熱愛，使他成為了一位受人尊敬的學者。他不僅在探險方面有著卓越的成就，在科學研究方面也有著深厚的造詣。他的一生，是為科學事業不懈奮鬥的一生。

德蘭修女有驚無險

決意繼續訪問行程

【本報訊】德蘭修女在訪問行程中，曾一度面臨危險，但她決意繼續訪問行程。德蘭修女是一位著名的宗教領袖，她曾多次前往世界各地進行訪問。最近，她在訪問過程中，曾一度面臨危險，但她並沒有因此而放棄。她表示，她將繼續她的訪問行程，並將繼續為她的信仰事業而奮鬥。她的勇氣和決心，贏得了人們的尊敬和讚賞。

逢凶化吉·遇難呈祥

【本報訊】逢凶化吉·遇難呈祥，這是一句古老的諺言，也是許多人在困境中所寄託的希望。在許多情況下，人們在經歷了困難和挫折後，最終都能轉危為安，化險為夷。這往往被認為是命運的安排，或者是某種神力的庇護。然而，從科學的角度來看，這可能是由於人們在面對困難時，能夠保持冷靜和理智，從而找到解決問題的方法。

今年諾貝爾醫學獎

兩名美國教授分享

【本報訊】今年諾貝爾醫學獎，由兩名美國教授分享。這兩位教授分別是詹姆斯·羅傑斯和威廉·安德森。他們因為在基因工程領域的傑出貢獻而獲此殊榮。羅傑斯和安德森的研究，為人類對基因的理解提供了重要的線索，並為許多疾病的治療提供了新的思路。他們的成就，將對人類醫學事業產生深遠的影響。

掘蛇洞發現寶藏

緬甸男子發掘寶藏

【本報訊】緬甸一名男子在掘蛇洞時，意外發現了寶藏。這名男子名叫蘇瓦，他是在當地的一個蛇洞中發現了這些寶藏的。據悉，這些寶藏包括大量的金條、珠寶和古錢。蘇瓦在發現寶藏後，立即向當地政府報告了這一消息。目前，政府已經派出了專家對這些寶藏進行鑑定和保護。

現代牛馬織女·飽嘗奔波愛情

美國逾百萬對夫婦因工作故分居兩地

【本報訊】現代牛馬織女·飽嘗奔波愛情，美國逾百萬對夫婦因工作故分居兩地。在當今社會，由於工作壓力的增大，越來越多的夫婦選擇了分居兩地。這種情況在許多大城市中尤為普遍。夫婦們為了追求更好的生活，不得不離開家鄉，前往外地工作。這種分居兩地的生活，雖然給他們帶來了經濟上的好處，但也給他們的感情生活帶來了巨大的挑戰。

世界太空探險協會

集匈牙利討論章程

數十各國飛行家出席

【本報訊】世界太空探險協會，集匈牙利討論章程，數十各國飛行家出席。該協會是一個致力於推動太空探險事業的國際組織。最近，該協會在匈牙利舉行了一場會議，討論了協會的章程和未來的工作計劃。會議吸引了來自世界各地的數十位飛行家參加，他們就如何加強國際合作，共同推動太空探險事業交換了意見。

酗酒者易患肝病

使暴斃機會增加

【本報訊】酗酒者易患肝病，使暴斃機會增加。醫學專家指出，長期酗酒會導致肝臟受損，進而引發肝硬化、肝癌等嚴重疾病。此外，酗酒還可能導致心臟病、中風等疾病的發生。專家呼籲公眾減少飲酒，以保護自己的健康。

十艘聲納搜索船隻

開始尋找尼斯湖怪

【本報訊】十艘聲納搜索船隻，開始尋找尼斯湖怪。這是一個由民間組織發起的项目，旨在利用先進的聲納技術，尋找傳說中的尼斯湖怪。目前，十艘聲納搜索船隻已經在尼斯湖展開了搜索工作。如果能夠成功找到尼斯湖怪，這將是一個重大的科學發現。

為紀念發現新大陸

西班牙哥倫布布雕塑

和自由神像聯姻

【本報訊】為紀念發現新大陸，西班牙哥倫布布雕塑和自由神像聯姻。在西班牙首都馬德里，最近舉行了一場盛大的活動，紀念克里斯托弗·哥倫布發現新大陸五百年紀念。活動中，哥倫布的布雕塑和自由神像被聯姻，象徵著新大陸的發現和自由精神的傳承。

兩全其美

現代牛馬織女·飽嘗奔波愛情

【本報訊】兩全其美，現代牛馬織女·飽嘗奔波愛情。在當今社會，許多夫婦為了追求事業和愛情，不得不選擇分居兩地。然而，他們也在尋找著兩全其美的方法，以平衡工作、生活和愛情。一些夫婦通過加強溝通和相互理解，成功地解決了分居兩地帶來的問題。

求職不易

現代牛馬織女·飽嘗奔波愛情

【本報訊】求職不易，現代牛馬織女·飽嘗奔波愛情。在當今社會，求職已經成為許多人面臨的難題。由於經濟環境的變化和企業招聘標準的提高，求職者需要付出更多的努力才能找到工作。許多求職者表示，他們在求職過程中經歷了巨大的壓力和挫折。

巴爾達斯利有限公司公告

粉嶺達利有限公司公告

粉嶺達利有限公司公告

【本報訊】巴爾達斯利有限公司公告，粉嶺達利有限公司公告。巴爾達斯利有限公司是一家從事房地產開發的公司，最近發布了一則公告，宣佈其在粉嶺地區的一個房地產項目。該項目包括多棟住宅樓和商業樓宇。巴爾達斯利有限公司表示，該項目將為當地居民提供更多的住房選擇，並促進當地的經濟發展。

戲打武成演·技競場育體

鎮市個五利大意

【本報訊】戲打武成演·技競場育體，鎮市個五利大意。在當今社會，體育競技已經成為一種流行的娛樂方式。許多城市都建立了體育場，舉辦各種體育比賽。這些比賽不僅可以鍛煉人們的體魄，還可以增進人們之間的友誼。體育競技已經成為現代人生活中不可或缺的一部分。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

鎮市個五利大意

鎮市個五利大意

【本報訊】鎮市個五利大意，鎮市個五利大意。這是一個關於城市發展和規劃的討論。文章指出，城市發展需要考慮到多個方面的因素，包括經濟、社會、環境和交通等。只有綜合考慮這些因素，才能實現城市的可持續發展。文章呼籲政府加強對城市規劃的指導和監管。

航訊

世界旅遊組織首次在中國舉行

東亞及太平洋區會

北京召開第十六屆

（特訊）世界旅遊組織亞太太平洋地區、委員會研討會第十六次會議昨天上午在北京市北戴河區閉幕。

這是首次在中國召開的政府間旅遊組織的會議。

來自十六個國家和地區的一千多名代表，將在會議期間檢視亞太地區主要旅遊來源市場的旅遊趨勢，評價未來發展的努力，以及回顧本地區國家旅遊發展部門目前所擬推銷計劃。

出席會議的國家有：中國、日本、民主柬埔寨、澳門、越南、新加坡、南朝鮮、菲律賓、泰國、印度、斯里蘭卡及中國。中國一些省、市的旅遊局，也派出行政和旅遊學校研究機構的代表也出席會議。

世界旅遊組織成立於一九七五年，它是一個附屬聯合國政府間國際旅遊組織的正式會員。一百零六個正式成員和一百四十個附屬成員國於一九八三年一月成為這個組織的正式成員。

年產汽車接近十萬部

**「二汽集團」明年起
實行國家計劃單列**

(特訊) 國家計委副委員長會本月六日決定，從一九九七年起，對全國四家大型汽車企業跨不同地區、跨部門、跨行業實行國家計劃單列。二汽集團是第二技術、經濟發展項目。目前，該組已發展到生產各種型號的輕、中、重載貨車(出口總額一百五十萬美元，廠址在襄陽風神)，(一) 二汽集團的生產迅速發展的。八五二年，二汽集團生產值九萬五千多噸，佔全國汽車的四分之一；實現利潤之半；實現利潤之半。

仁孚行揀貨雙用車
香港空運貨站採用

[illegible]

綠印可遊泰國

讀者注意 陸特頒有印
身分證已一年餘。最近張明友說：「級印者可以辦往泰國旅遊。」本人聞訊後，雖萬分，但恐有誤，恐不詳，是以託此聲明，請閱報諸君傳言是實，如蒙往，願請到何處手續。

查利羅

持級印身分證的人士，要到香港地區以外旅遊，一般來說，都頗為麻煩。不同的國家，對一級印者，都持不同的態度，條件的要求和資格的限制都不同。實則為害。

這種打劫世界各國旅客的劣惡，是雙用人在世界各地先進加。國家十分富強，太實在，大規模超級市場購物，大堆化分發貨物市場購物，便是不可或缺的，重要證。

仁行經銷公司代理之
各種大小型雙及同用
達比爾式車及車有二
十多年歷史。這些車
重車，以耐用見稱，大其
是應該重處理，而，物，登日（期）

安娜馬士其
星期日
日
(港) 馬士其
錢有限公司代理之
士其 (ANNA)
，於於月
日：星期日，自歐
星，船泊往來
星，日（期）

對「綠印者」

一談事，是
較容易申辦
的一環。

的 據悉：
持該印身份
證的一年內
，一經移民
，只要進港
，只須一年或

社主辦的家
國旅行社
日前中
國旅行社是
獨家代理上
述服務的機
構。閣下如

遊信箱

綫航櫃貨

VOY.	No.	Arr.	C
015A		17/10	
005A		24/10	
003A		31/10	
001A		7/11	

LOS ANGELES, SAN FRANCISCO
OAKLAND, SAN
RICHMOND, SACRAMENTO

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫

PACIFIC SOUTH WEST SERVICE

船名	VOY.No.	Arr.	Closing
E. GAINI	015A	17/10	16/10
E. GOODS	005A	24/10	23/10
E. GROUP	008A	31/10	30/10
E. GIVEN	001A	7/11	6/11

DIRECT TO : LOS ANGELES, SAN FRANCISCO

Also accepting : LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO.

MLB : — ALL ATLANTIC AND GULF PORTS.

API : ALL INLAND PORTS.

PACIFIC NORTH WEST SERVICE

船名	VOY.No.	Arr.	Closing
PACIFIC ARROW	049A	15/10	14/10
E. VITAL	052A	26/10	25/10
JAPAN ALLIANCE	035A	5/11	4/11
JAPAN APOLLO	073A	13/11	12/11

DIRECT TO : SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND.

Also accepting : LONGVIEW, TACOMA.

E. CANADA : MONTREAL, TORONTO.

(MLB VIA VANCOUVER)

ATLANTIC COAST SERVICE

船名	VOY.No.	Arr.	Closing
E. GATHER	012A	20/10	19/10
E. GUIDE	016A	27/10	26/10
E. GOVERN	007A	3/11	2/11
E. GLORY	015A	10/11	9/11

DIRECT TO : CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK

Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia.

boston

CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL

TEL : 0-4850539

CARIBBEAN SEA

LADY JANE

十月十五日到港

十月十五日開行

直航 : ARUBA, CURACAO, SANTO DOMINGO.

(FCL) CONTAINER AVAILABL FOR

ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.

貨倉截貨時間 : 十月十四日 (下午五時)

CENTRAL SOUTH AMERICA

SEA PIONEER

十月十四日到港

十月十五日開行

直航 : MANZANILLO, PUERTO QUETZAL,

ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA

兼收貨櫃 (FCL) CONTAINER AVAILABL FOR ALL

PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT

貨倉截貨時間 : 十月十三日 (下午五時)

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14樓

香港干諾道中18-19號 TEL : 5-216461 (6 Lines)

收貨站 : 亞發貨倉 油塘地盤 TEL : K-7271888

電話 : 2468 TEL : K-7179888

星馬綫

直航：星加坡、巴生港、庇能。

寶榮丸 十月廿九日抵港
 M.S. "HOSEI MARU" (VOY. 11)

太平之虎輪 十月廿五日抵港
 M.S. "PACIFIC TIGER" (VOY. 10)

森巴華輪 十月廿六日抵港
 M.S. "SUMBAWA" (VOY. 27)

富島丸 十月廿九日抵港
 M.S. "YUSHIMA MARU" (VOY. 3)

總代理：中央航業有限公司
 CENTRAL MARITIME LTD.
 皇后大道中駁仔街六樓 電話：257091 7
 分行代理：香港（香港）
 澳門（澳門） 汕頭（汕頭） 廈門（廈門）

(港訊) 金鐘假日酒店為了鼓勵表現出色，待人誠懇有禮員工，每月均設有模範員工及最佳創意獎，以作表揚。

九月份模範員工獎得主為食部部長陳偉，購買部李志豪，最佳創意獎得主為房務部楊國。圖為金鐘假日酒店總經理司倜榮(左)與人事部經理李福信(右)頒贈獎狀給模範員工時攝。

英皇訪港
遊上海辦

訪問。

為慶祝此次歷史性盛事，香港有關部門特別在皇后大道中萬蘭閣豪華遊艇，舉辦晚宴及香檳海味暢遊，以便樂於參觀女王蒞港時的盛況。

萬蘭閣豪華遊艇將於十月廿一日星期六晚八時半由上環碼頭出發，駛往維多利亞風光開闊處的最佳停泊點。

是次長達四小時的海上遊，通關單費午餐、香檳及自助餐吧內，成人每人收費二百元，小童每半一百五十元，機會難得，萬勿錯過，請從速到各兩間酒店大堂的萬蘭閣訂票處購票，查詢電話：(五二)三三一七，內線〇九〇。

海先鋒明天抵步
運豐週五往大連

亞士馬士基旬後始到

(港訊) 汎洋航運「貨櫃輪」十一月十五日代理之海先鋒(CSEA)(星期一)自中南美洲(Plover)號抵港，船中海南碼頭起程。

本月十五日(星期三)自大連抵港，船名B(即賀月)，本月十七日(星期四)自大連抵港，船名C(即賀月五)起程，直放香港。

馬士基航線有限公司之亞士馬士(KELI MACBES)於本月二十日(星期三)自美國西岸抵港，船泊現代橋頭卸貨物，即日起繼續約貨物，即日啟程返紐約等埠。

更正

本報前報昨午新聞報導「中國公司欲受香港機場公營化計劃X射線設備採購項目」一查與香港情報發展局公司無關，特此更正並表歉意。

清林泉亦非虛言，明強先生，特此更正。

中國高達百分百

面，必須採取防範、控制、跟蹤、滅絕等一系列技術措施。特別是在中國本土的有線和無線電通訊，技術更應加強。

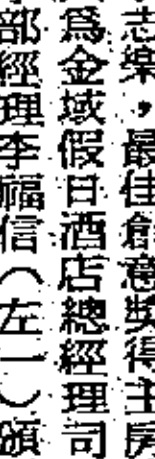
中國科技人員依靠自己的力量，攻克難關，創造世界航天史上進入衛星回收成功和平民記錄。載股資料表明，蘇美兩國在衛星回收方面都有先前的紀錄。

中國將研製一種新一代通用衛星，包括大氣通信廣播衛星、多用途地球資源衛星，不同類型的衛星工作項目，其它更為複雜的航天工程。為和平利用外層空間作出自己有所能及的貢獻。

(張帆) 英文 如貨物，翌日(星期四) 聖伊和沙伯(世將) 放巴(落貨、科島等地) 九時乘搭家遊艇 華友企業有限公司

（港訊）金域假日酒店爲了鼓勵表現出
，待人誠懇有禮員工，每月均設有模範員工
最佳創意獎，以作表揚。

買部李志棠、最佳創意獎得主房務部楊福盛、
九月份總員工獎得主飲食部梁靜儀、購
團為金龍假日酒店總經理司倍榮(右)
與人事部经理李福信(左)、頒贈獎狀給獎
員士時攝。



遊風獅對獅海面的最佳拍檔。
是次遊歷四小時的上遊，連同豐早餐

香港旅遊上海
店酒祇
遊上海

爾蘭遊覽團在當
日安排新嘉坡特別
豪華遊艇，舉辦專
餐及香檳午飯宴
會，以便旅客親友
蒞臨港時的盛況。
高麗錦華華遊
艇將於十月廿一日
開往。馬士基航線有限公司之亞士馬士基號
KAYE MACBES
於本月二十日(星
期三)由美國西岸抵
港，船舶現已備起約貨
物，即日起運放裝約貨
件，船貨充足供明兩月

該輪於本月十八日，星期一抵港，同日抵佛（一）載貨。

直放歐洲，於下兩，十二日到漢，該

運豐週五往大連

亞士馬士基旬後始到

（港訊）汎洋航運，貨輪稱，于本月十五日代理之海先格（SEA）（星期一）由中南美洲（P. LOVER）號，抵港，船中海運碼頭起正，並發啟意。

亞士馬士基旬後始到，消氏來額亦非渺目強先生。特此更正，並發啟意。

亞士馬士基旬後始到，消氏來額亦非渺目強先生。特此更正，並發啟意。

常州天寧寺
（特設）
耗資三十萬
黃金五千
一百羅漢

五巨羅漢
重慶金多

重慶的江蘇省
常關天榮寺五
常關天榮寺已完工

該寺五百羅漢像原於清代，一文在一中遭
到破壞，一九八四年五月開始重鑄，經費主要
由國內外僑胞信徒踴躍捐助。

重慶的五百羅漢，完全按鑄造五百羅漢石
刻進行鑄造。每尊羅漢高，二米，臉次排列
在二十大間，計六百三十平方米的殿內，造型
生動，色彩鮮艷，再現了中國民間古典藝術的
造型藝術。

星馬
直航：星加坡、巴

寶榮丸
M.S. "HOSEI MARU" (V)

太平之虎輪
M.S. "PACIFIC TIGER" (C)

森巴華輪
M.S. "SUMBAWA" (C)

富島丸
M.S. "YUSHIMA MARU" (C)

總代理：中央航業
CENTRAL
皇后大道中隆發行六樓
澳門代理：中環
澳門：中環

入口船期表

(船名) (西名) (何處來) (日期) (公司)

今日入口輪船

沙實高	SABOGAL	日本	十四
喜馬拉雅	HIMALAYA MARU	日本	十四
新華九號	XINHUA 9	曼谷	十四
國利二號	KUO LIE 2	曼谷	十四
景源	JING YUAN	馬尼拉	十四
派摩利亞	CHINA FIRST	台灣	十四
蘭	PIONEER PRIMORYA	日本	十四
馬蘭	MALAN	海口	十四
何馬納	AL MANAKH	台灣	十四
錦春	CNIN CHUN	台灣	十四
瑞丸	WAKAMIZU MARU	日本	十四
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	十四
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	十四
百通	PAITHOON	基隆	十四
東方專家	ORT.EXPERT	澳洲	十四
福春	FU CHUN	基隆	十四
沙巴那山	MOUNT SABANA	基隆	十四
哥倫比亞	COLUMBIA GLORY	日本	十四

明日入口輪船

新高推	ZIM KAOHSIUNG	台灣	十五
榮峰	PRIMERA PEAK	新加坡	十五
黃金山	HUANGJINSHAN	天津	十五
渣華門	LN.MOJI	新加坡	十五
渣華山	NL.SANTOS	新加坡	十五
巴越海	PRAYADE SNA	沙巴	十五
興勝	HING SON	曼谷	十五
陶南九號	DONAM 9	釜山	十五
塞斯通	SEXTUM	基隆	十五
東京丸	TOKYO MARU	美國	十五
贊格爾豪森	SANGER HAUSEN	歐洲	十五
南泰公主	NANTAI PRINCESS	台灣	十五
武雅瓏拉	BUNGA MELATI	台灣	十五
杜魯斯	KAL.VALERY TRUSH	庇能	十五
愛國者	SL.PETRIOT	美國	十五
神戶	CR.KOBE	地中海	十五
宇宙天使	COSMO ANGEL	釜山	十五
海皇號	NEP.AMBER	美國	十五

渣華馬尼拉	LN.MANILA	新加坡	十六
太平洋號	PACIFIC ARROW	美國	十六
新華八號	XINHWA 8	曼谷	十六
新香港	ZIM H.K.	曼谷	十六
龍江	LONG JIANG	上海	十六
薩摩斯得	SOMERS BAY	曼谷	十六
伊斯蘭堡	ISLAMABAD	新加坡	十六
美國先鋒	AM.PIONEER	美國	十六
渣華馬尼拉	NL.MARSEILLES	新西蘭	十六
邊拿芬	BENAVON	高雄	十六
海先鋒	SEA PIONEER	日本	十六
泰助總統	PRES. TYLER	美國	十六
長	EVER GIANT	美國	十六
	HANARSAN	日本	十六
金華	KING HWA	高雄	十六
安海	YOSHIMI	日本	十六
華安	HUA AN	福州	十六
上海	SHAOG HAI	上海	十六
利達馬士	LEEDA MAERSK	美國	十七
利來得	NL.DEJIMA	日本	十七
諾珍	NORASIA PEARL	歐洲	十七
納錦	RATIH	印尼	十七
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	美國	十七
木星	JUPITER	釜山	十七
星丸	HIDAKA MARU	美國	十七
前九	HYUNG.IOGANSON	美國	十七
艾爾根	KHUD.IOGANSON	日本	十七

白雲	PAI YUN SHAN	潮州
山來利	TAI LAI	高雄
海恩	HAI LIH	基隆
海利	HAI IN	基隆
新海	NEW HAI-NING	上海
亞細亞航	SCANDUTAW ASIA	馬尼拉
利芝那	REGINA MAERSK	新加坡
巴拿馬	CR. PARIS	基隆
英雄珍姬	AM. VIRGINIA	美國
門羅總統	MAIRANGI BAY	歐洲
萬里雅	PRES. MONROE	美國
怡和	MERCURY ACE	日本
太平	YICHUN	高雄
青島	TAI PING KOU	澳洲
美維珍妮	TSING YI ISLAND	天津
新嘉坡	AM. VIRGINIA	美國
東方特使	ZIM SINGAPORE	新加坡
東方首長	ORT. DIPLOMAT	美國
長神	ORT. CHIEF	歐洲
雄海	EVER GATHER	新加坡
美寶	KOBE	日本
蘇拉	VEGA	日本
桃	SEA RAINBOW	天津
宜馬	HOSEI MARU	日本
海	HANJIN POHANG	美國
美	SOPHIA RICKMERS	歐洲
蘇拉	SEKI NAGOYA	日本
桃	TAO YUAN	台灣
萬利	MANOLOEVERETT	釜山
宜馬	YELAN	新加坡
海	MALAN	海口
大	JALATAPI	新加坡
天	OSAKA MARU	南非
燕	TIAN YAN	天津
德來馬士	TRADE RELISH	天津
蘇士	ST. CORNELIA MAERSK	新加坡
蘇士	ANNA MAERSK	新加坡
蘇士	HP DONGNAM	釜山
世界之虎	SELANDIA	歐洲
嘉禾	WORLD TIGER	新加坡
萬里雅	KEUMGANG GLORY	釜山
賈施	JIATHE	廈門
施妹	MERCURY ACE	日本
中	PRECIOUS ISLAND	美國
南望	TWIN SISTER	日本
南一號	CHELSE	釜山
蘭花開	CHUNG LIE	曼谷
和來萬力	LAMON BAY	高雄
羅珍多利亞	DOJANM NO.1	釜山
蘇基夫	ML. JAPAHIT	台灣
沙伊姐	NI. VAN NECK	地中海
杏里上角	XIAN JIANG	上海
福他山	ASTORIA	美國
蘇	KHUD. ZHUKOV	澳洲
福他山	ALI. SBYTHA	日本
蘇	CAPE CHARLS	美國
福他山	FRUTASANTOS	新加坡
蘇	SFOI	南通
福他山	FRUTASANTOS	新加坡
加爾羅	KAP. GAVRILOV	歐洲
明	MING CHUN	台灣
保來	BARBER NARA	新加坡
江少尉	KIAN PEEFER	新加坡
江洋貴	OCEAN CONTAINER	澳洲
彰吉	RAINBOW	釜山
韓國元	CAIT TLEYA	釜山
海馬	KOREAN WONIS JIN	美國
中華德尼	KAI SHUN	台灣
斯里馬尼	ORT. PATRIOT	台灣
泰國翡翠	LANKA SRIMANI	曼谷
地士	THAI JADE	曼谷
馬基	MEDITRANEA	地中海
馬基	MAERSK PINTO	馬尼拉

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
美 洲			
喜峰口	XI FENG KOU	美國加拿大	十四
利治門橋	RICHMOND BRIDGE	西北太平洋	十四
西西里河	SISSILI	加勒比海	十四
沙西實高	SABOGAL	秘魯	十四
新香港	ZIM H.K.	洛杉磯紐經	十四
洋傳奇	PING CHAU	加州	十四
奧蘭	OCEAN LEGEND	西南太平洋紐約	十五
奧蘭	BAY BRIDGE	西南太平洋紐約	十五
太平洋飛箭	JINGCHE	紐約	十五
韓國元善	PACIFIC ARROW	西北太平洋	十五
若瑞丸	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	十五
若瑞丸	WAKAMIZU MARU	智利	十五
渡華山度士	PRIMERA PEAK	加勒比海	十六
渡華山度士	N.L. SANTOS	巴拿馬加勒比海	十六
美國先鋒	SL. PATRIOT	西北太平洋	十六
東京丸	AM. PIONEER	加州紐約	十六
長泰船務	TOKYO MARU	西南太平洋紐約	十六
海星號	EVER GIANT	西南太平洋	十六
濟洲	PRES. TYLER	西北太平洋紐約	十七
日京丸	NEP. AMBER	西南太平洋紐約	十七
海星號	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	十七
海星號	HANJIN CHEJU	西北太平洋	十七
海星號	HIDAKA MARU	西北太平洋	十七
海星號	NEP. DIAMOND	西北太平洋紐約	十八
美維珍妮	REGINA MAERSK	加州紐約	十八
美維珍妮	AM. VIRGINIA	加州紐約	十八
合	EVER GATHER	紐約	十九
寶島	PRECIOUS ISLAND	加州	十九
門羅總統	PRES. MONROE	西北太平洋紐約	十九
康來利馬士	CORNELIA MAERSK	西北太平洋紐約	十九
歐 洲			
雄鷹	EAGLE	地中海	十五
新斯	TANG HE	英國歐洲	十五
高維斯	ZIM KAOHSIUNG	地中海	十五
塞魯斯	KAP. VALERY TRUSH	熱那亞	十六
塞魯斯	SEXTUM	地中海	十六
塞魯斯	BENAVON	歐洲	十七
塞魯斯	NL. DEJIMA	歐洲	十七
塞魯斯	EVER GROWTH	歐洲	十七
塞魯斯	CR. PARIS	歐洲	十九
塞魯斯	VEGA	地中海	十九
塞魯斯	ANNA MAERSK	歐洲	十九
塞魯斯	KHUC. ZHUKOV	歐洲	二十
塞魯斯	KAP. GAVRILOV	歐洲	二十
塞魯斯	EVER OASIS	地中海	廿一
塞魯斯	RADEBEUL	歐洲	廿一
塞魯斯	MAIRANGI BAY	歐洲	廿三
塞魯斯	EVER LYRIC	歐洲	廿三
塞魯斯	BUNGA SURIA	歐洲	廿四
塞魯斯	AN SHAN	地中海	廿四
塞魯斯	KATHERINE SIF	地中海	廿九
澳 洲			
阿里多瑪	ARISTOTELIS	新西蘭	十四
小石口	XIAO SHI KOU	澳洲	十五
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	十五
文與根	KHUD. INGANSON	澳洲	十六
海蘭馬賽	NL. MARSEILLES	新西蘭	十六
新嘉坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	十六
印·巴·中東綫			
萬華	MANDALAY	仰光	十一
寶馬	VERBENA	阿拉伯灣	十一
寶馬	AL MANAKH	阿拉伯灣	十一
寶馬	OCEAN SINCLIRITY	阿拉伯灣	十一

華三東總利達東招大總嘉福	十五	馬德拉斯	KAPVALERY TRUMS	新加坡	十四	怡振東港五寶利亞海務拉金港海山三馬國招振利	十四
十五	加爾各答	ASIAN EXPRESS	亞細亞快輪	曼谷	十四	十五	十五
十七	科倫坡拉哇	ISLAMABAD	伊斯蘭堡	新加坡	十四	十六	十六
十七	阿拉伯灣	PRES. TYLER	泰納總統	新加坡	十五	十七	十七
十七	阿拉伯灣	EVER TRUST	長信	曼谷	十五	十八	十八
十七	連打	BENAVON	連拿芬	曼谷	十五	十九	十九
十七	吉大港	HANRASAN	凌泉河	曼谷	十六	二十	二十
十九	阿拉伯灣	LING QUAN HF	維嘉	曼谷	十六	二十一	二十一
十九	紅海	VEGA	凌泉河	曼谷	十六	二十二	二十二
十九	阿拉伯灣	PRES. MONROE	維羅總統	曼谷	十六	二十三	二十三
十九	紅海	GOLDEN CAMEROON	金喀麥隆	曼谷	十六	二十四	二十四
二十	吉大港印度	MANOLOVEVERETT	萬利怡美利	曼谷	十六	二十五	二十五
東 南 亞 綫							
十四	新加坡	AL MANAKH	柯馬	曼谷	十四	怡振東港五寶利亞海務拉金港海山三馬國招振利	十四
十四	曼谷	BOOKKONG	美上	曼谷	十四	十五	十五
十四	馬尼拉	BONITA ACEE	實利雅士	曼谷	十四	十六	十六
十五	新加坡	PAITHOON	實利雅士	曼谷	十五	十七	十七
十五	新加坡	GEMINI SUN	實利雅士	曼谷	十五	十八	十八
十五	曼谷	SUN KUNG 5	實利雅士	曼谷	十五	十九	十九
十五	曼谷	HUI HUA	實利雅士	曼谷	十五	二十	二十
十五	曼谷	NAUTILUS PRIMO	實利雅士	曼谷	十五	二十一	二十一
十六	新加坡	GAUS MARU 8	實利雅士	曼谷	十六	二十二	二十二
十六	曼谷	HING SON	實利雅士	曼谷	十六	二十三	二十三
十六	曼谷	WISING	實利雅士	曼谷	十六	二十四	二十四
十六	馬尼拉	HUAN JIANG	實利雅士	曼谷	十六	二十五	二十五
十七	新加坡巴生	YOSHUMI	實利雅士	曼谷	十七	二十六	二十六
十七	雅加達泗水	RATHI	實利雅士	曼谷	十七	二十七	二十七
十七	曼谷	SOMERS BAY	實利雅士	曼谷	十七	二十八	二十八
十八	新加坡	KOBE	實利雅士	曼谷	十八	二十九	二十九
十八	曼谷	XIN: HUA 8	實利雅士	曼谷	十八	三十	三十
十九	馬尼拉	MAERSK PINTO	實利雅士	曼谷	十九	三十一	三十一
十九	約國古晉詩巫	PRAYADE SEA	實利雅士	曼谷	十九	三十二	三十二
十九	新加坡曼谷	LING QUAN HE	實利雅士	曼谷	十九	三十三	三十三
十九	新加坡曼谷	TAO YUAN	實利雅士	曼谷	十九	三十四	三十四
二十	曼谷	MANOLOVEVERETT	實利雅士	曼谷	二十	三十五	三十五
二十	曼谷	KUO WEI	實利雅士	曼谷	二十	三十六	三十六
台 灣 · 日 本 · 釜 山 綫							
十四	基隆	RICHMOND BRIDGE	利治門橋	上海	十四	怡振東港五寶利亞海務拉金港海山三馬國招振利	十四
十四	上海	MILD. OCEAN	洋美	香港	十四	十五	十五
十四	香港	ZHENZHOUQUAN	珍珠	新加坡	十四	十六	十六
十四	北京	GU CHENG	谷城	上海	十四	十七	十七
十四	上海	NEW HAI HU	新海	日本	十四	十八	十八
十四	日本	MAN DA LAY	萬得	日本	十四	十九	十九
十四	大連	YUN FENG	雲豐	日本	十四	二十	二十
十四	日本	FU CHUN	福春	日本	十四	二十一	二十一
十四	日本	CHIN CHUN	春春	日本	十四	二十二	二十二
十四	台灣	HSIANG LIL	祥麗	台灣	十四	二十三	二十三
十五	大連	ROUNG HUA SHAN	容華	大連	十五	二十四	二十四
十五	海口	MALAN	馬蘭	海口	十五	二十五	二十五
十五	汕頭	HUA SHENG	華勝	汕頭	十五	二十六	二十六
十五	天津	FAIR RAINBOW	華虹	天津	十五	二十七	二十七
十五	汕頭	PAITHOON	華虹	汕頭	十五	二十八	二十八
十五	高雄	KUO LIE 2	國利二號	高雄	十五	二十九	二十九
十五	高雄	BUNGA MELATI	武梅拉	高雄	十五	三十	三十
十五	高雄	BAI BRIDGE	武橋	高雄	十五	三十一	三十一
十六	青島	JIN HU QUAN	金舞	青島	十六	三十二	三十二
十六	青島	SHUN QUAN	舜泉	青島	十六	三十三	三十三
十七	上海	HAI XIAN	海仙	上海	十七	三十四	三十四
十八	福州	XIA AN	夏安	福州	十八	三十五	三十五
十九	上海	LONG JIANG	龍江	上海	十九	三十六	三十六
二十	天津	TIAN XAN	天燕	天津	二十	三十七	三十七
非 洲 綫							
十四	西非	KRITI GOLD	黃金	西非	十四	怡振東港五寶利亞海務拉金港海山三馬國招振利	十四
十五	南非	HIMALAYA MARU	喜馬拉雅	南非	十五	十五	十五

本港新聞

老人安庇所問題多 舍監須由社工出任

權益促進會指員工編制欠完善

【本報訊】老人權益促進會日前向政府提出一份有關老人安庇所員工編制及舍監出任的建議書。該會指出，目前安庇所員工編制不健全，舍監多由非專業人士出任，難以應付日益增加的老人安老服務需求。

該會建議，安庇所員工編制應根據老人人數及服務需要，合理配置。舍監應由具備專業知識及經驗的社會工作者出任，以確保老人得到妥善的照顧及輔導。

此外，該會亦建議，政府應加強對安庇所員工的培訓及考核，提高服務質素。同時，亦應加強對安庇所運作及財務的監察，確保服務透明及有效。



老人權益促進會主辦之安老安庇所舍監，由社會工作者出任。

已收表格四萬多份 居屋申請明晚截止

【本報訊】由房屋委員會及房屋協會合辦的居屋申請，目前已收到四萬多份表格。申請人須於明晚（即九月十一日）晚上八時前，將表格交回，逾期恕不受理。

房屋委員會表示，由於申請人數眾多，為確保申請程序公平及透明，特設此截止日期。申請人可前往各區房屋辦事處查詢詳情。

攀登懸崖峭壁 鍛鍊堅忍意志

【本報訊】一項名為「攀山訓練營」的活動，將於下週末在郊外山嶺舉行。參加者將接受專業教練指導，攀登山頂，以鍛鍊其堅忍意志及團隊合作精神。

該活動旨在推廣戶外運動，增進市民對大自然的認識。參加者需具備基本的攀山技巧，並遵守安全守則。



攀山訓練營的學員在教練指導下，攀登山頂，鍛鍊意志。

直選應為最後目標 委任議員制 有保留價值

【本報訊】有關香港未來政制改革的討論，目前正處於關鍵階段。有觀點認為，直選應為最後目標，而委任議員制則具有保留價值。

支持者認為，直選能更好地反映民意，提高政府的問責性。然而，亦有觀點指出，委任議員制在過渡時期具有穩定政局的作用，不應輕易廢除。

新城市收益平穩 工商界

【本報訊】根據最新的統計數據顯示，新城市發展區的收益表現平穩，工商界對此表示關注。

分析指出，新城市發展區由於規劃完善及設施齊全，吸引了大量投資及商業活動，為政府帶來穩定的財政收入。



新城市發展區的收益表現平穩，工商界對此表示關注。

廈門旅遊業欠協調 遊客近年激增入主不理智

【本報訊】廈門旅遊業近年來發展迅速，但由於缺乏協調，導致遊客激增，對當地環境及居民生活造成一定影響。

旅遊業界呼籲政府加強對旅遊業的監管及規劃，合理控制遊客數量，確保旅遊業的可持續發展。

接訂單創佳績 參展商對前景甚樂觀

【本報訊】在日前舉行的展覽會上，參展商對其業務前景表示樂觀，並表示已接獲大量訂單。

參展商表示，由於市場需求增加，其產品銷路良好，對未來業務發展充滿信心。

商業專欄廣告

每段：兩寸闊兩高（即五寸）每天收費七十五元，三天起碼，最大限額（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不在此限，上期收費，每日下午六時前截稿。

高價即購

古玩字畫
專營高古陶瓷、舊字、畫、玉器、銅器、竹木器等。

九龍尖沙咀彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
每日下午二時至五時接洽

鼻

專治：鼻敏感、鼻塞、流涕、鼻出血、鼻中膈偏曲、鼻息肉、鼻癌等。

專科醫師：陳國強
地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：九六六六六六

駱哲賢 跌打骨傷科

專治：跌打損傷、骨折脫臼、腰酸背痛、手足麻痺、風濕骨痛等。

地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：九六六六六六

名家氣功

政府註冊中國氣功科學研究會主席
林智主理
無綫亞洲電視多次專訪亞洲氣功大師
名師親授太極氣功、外氣、發功、近視眼、耳聾、耳鳴、一切慢病、奇效神功、最新錄影帶、信息儀治療、學氣功錄影帶、靈驗救濟525號寶大屋A座505室、油蔴地地鐵出口K7800651

鄉村飯店

汪月琴主理
全女廚家小菜
乳鴿生翅、干貝椒鹽肉、天天新鮮、原汁原味
香港新界沙田馬鞍山五號
電話：5-771819

1986 香港年曆

作為你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣五十元

地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：九六六六六六

繪絲路駱駝

自編摸駱駝
陳若夢愛大漠風光
在「繪絲路駱駝」展覽中，陳若夢小姐以其精湛的繪畫技巧，生動地展現了大漠風光及駱駝的雄姿。

鍾應堂 命家

能知過去未來、風水、命理、姓名、婚姻、子嗣、財運、健康、事業、學業、官司、訴訟、一切問題。

地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：九六六六六六

本欄廣告

推廣商品
收效宏大

心法大師

介紹光明之路
勿生絕望之心
地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：九六六六六六

中國小書法家畫家

二百佳作在港展覽
展覽內容豐富，包括書法、繪畫、攝影等作品，展現了中國藝術的博大精深。

重振雄風

專治：陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、精神不振、一切虛弱症。

地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：九六六六六六

心法大師

介紹光明之路
勿生絕望之心
地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：九六六六六六

香港年曆

1986 香港年曆
作為你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣五十元

中國小書法家畫家

二百佳作在港展覽
展覽內容豐富，包括書法、繪畫、攝影等作品，展現了中國藝術的博大精深。

olivetti

好利獲得
ET Compact 60
螢幕顯示及記憶電子打字機，進擊尖端科技，與時並進，可接駁電腦，作印字機使用，操作簡便，深受信賴。

地址：九龍彌敦道九號九龍酒店對面（CSCS）
電話：5-664688

香港年曆

1986 香港年曆
作為你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣五十元

中國小書法家畫家

二百佳作在港展覽
展覽內容豐富，包括書法、繪畫、攝影等作品，展現了中國藝術的博大精深。

香港年曆

1986 香港年曆
作為你的案頭顧問
柯式精美印刷 每冊港幣五十元

本港新聞

支持管制色情物品 促積極推行性教育

【本報訊】香港社會工作者總會，昨（廿四）日發表聲明，支持政府對色情物品進行管制，並呼籲社會各界積極推行性教育，以保障青少年的身心健康。

聲明指出，色情物品對青少年的身心健康造成嚴重威脅，政府應加強對其流通的管制。同時，性教育是青少年了解自身及他人、建立健康人際關係的重要途径，社會應共同努力，營造一個健康的成長環境。

九龍城區議會 十一月十四日截止收件

【本報訊】九龍城區議會，為配合「九龍城區議會選舉」，現正接受各界人士對區議會工作的意見。截止日期為十一月十四日。

區議會表示，歡迎市民踴躍提供意見，以改善區議會的服務質素。意見可透過多種途徑提交，包括親臨區議會辦事處或透過電話、傳真等方式。

庸社行友重陽節 登高金指漫遊湖

【本報訊】「庸社行友」為慶祝重陽節，特於昨日（廿四）日舉行登高及漫遊湖活動。參加者眾多，場面熱鬧。

活動由上午九時開始，參加者首先前往金指山登高，隨後在湖邊漫遊，欣賞湖光山色。主辦單位表示，希望透過此類活動，增進會員間的友誼，並推廣健康的生活方式。

中學生輔導工作指引促校方 設立輔導監察會議

【本報訊】教育署昨日發表《中學生輔導工作指引》，要求各學校設立輔導監察會議，以加強對學生輔導工作的監察與協調。

指引指出，輔導監察會議應由校長主持，成員包括老師、輔導主任及家長代表等。會議應定期舉行，討論學生的學習、行為及心理狀況，並制定相應的輔導計劃。

分析問題評估效果 教署稱指引屬建議性明年檢討學校意見

【本報訊】教育署表示，新發表的《中學生輔導工作指引》屬建議性質，旨在為學校提供參考。署方將密切關注學校的實施情況，並計劃於明年進行檢討。

署方強調，指引的制定是基於對當前中學生輔導工作的分析與評估。未來將根據實際情況，對指引進行必要的修訂，以確保其有效性。

提出多項輔導方法望家長學校互通訊息

【本報訊】教育署在《中學生輔導工作指引》中，提出了多項輔導方法，並呼籲家長與學校之間加強溝通與合作。

指引建議學校應建立完善的輔導制度，並定期與家長聯繫，共同關注學生的成長。同時，家長也應積極配合學校的工作，為學生提供健康的家庭環境。

培育學生為好公民關懷社區事務 教署呼籲各中小學校 支持公益青少年團活動

【本報訊】教育署呼籲各中小學校支持公益青少年團的活動，以培育學生的公民意識及社區關懷精神。

署方表示，公益青少年團的活動有助於學生了解社會、服務社會，並培養其團隊合作及領導能力。學校應積極配合，為學生提供參與的機會。

凡就讀小學至中七可參加人數不限

【本報訊】教育署表示，凡就讀小學至中七的學生均可參加公益青少年團的活動，且人數不受限制。

此舉旨在鼓勵更多學生參與社區服務，增強其社會責任感。學校可根據學生的興趣及能力，安排其參與不同的活動。

無心集

（特約）無心集
（一）無心集
（二）無心集
（三）無心集
（四）無心集
（五）無心集
（六）無心集
（七）無心集
（八）無心集
（九）無心集
（十）無心集

華僑教育

細談考試

【本報訊】考試是衡量學生學習成果的重要手段，但如何正確看待考試，卻是許多學生及家長面臨的問題。本文將就此進行探討。

首先，考試不應僅被視為一種競爭，而應被視為一種學習的機會。學生應從考試中總結經驗教訓，提高學習效率。同時，家長也應引導孩子正確看待考試成績，避免過度焦慮。

五稜鏡「專輯事件」 教協將作進行研究

【本報訊】關於「五稜鏡」專輯事件，教育協會表示將進行深入的研究，以釐清事實真相。

據悉，該事件涉及學校教材的選擇及審核程序。教協將與有關方面溝通，確保教材的質量及適宜性，並加強對教材審核過程的監督。

教協將作進行研究 計劃聯絡教育署及有關方面了解真相

【本報訊】教育協會表示，將與教育署及其他有關方面聯繫，以了解「五稜鏡」專輯事件的真相。

教協強調，教材的選擇應基於教育目標及學生的實際需要。任何教材的選擇都應經過嚴格的審核程序，以確保其正確性及適宜性。

樂善堂余近卿中學 第十六屆運動大會

【本報訊】樂善堂余近卿中學第十六屆運動大會，將於近日舉行。屆時將有各項體育比賽，歡迎師生踴躍參加。

主辦單位表示，運動大會旨在增進師生間的友誼，並推廣校園體育運動。希望透過比賽，激發學生的運動興趣，提高其體質。

嶺南學生 提高各界 關心時事

【本報訊】嶺南學生應提高對社會時事的關注度，積極參與社會事務，為社會發展貢獻力量。

學生應加強對國家大事及社會動態的了解，培養其社會責任感。同時，學生也應發揮其專業知識及技能，為解決社會問題提供建議。

探討中國發展前景 本週末舉辦研討會

【本報訊】有關中國發展前景的研討會，將於本週末舉行。屆時將邀請專家學者，就中國經濟、政治及社會發展等問題進行深入探討。

研討會旨在為社會各界提供一個交流與學習的平台，幫助大家更好地了解中國的現狀及未來發展趨勢。

資助學校教師會做對

【本報訊】資助學校教師會應採取正確的方式，為學校的發展提供有效的支持與協助。

教師會應加強與學校管理層的溝通與合作，共同探討解決問題的方案。同時，教師會也應關注教師的權益，為其提供必要的保障。

教育一週

（特約）教育一週
（一）教育一週
（二）教育一週
（三）教育一週
（四）教育一週
（五）教育一週
（六）教育一週
（七）教育一週
（八）教育一週
（九）教育一週
（十）教育一週

香港普通話研習社

（創辦於1976年註冊非牟利推廣普通話團體）
社址：九龍彌敦道719號銀禧大廈4樓A室
查詢電話：3-917370 / 5-833282（星期一至六10時至9時辦公）

普通話課程

課程名稱	開課日期	上課時間	上課地點
初級班	10月22日	12:30-1:00	719號
中級班	10月22日	1:00-1:30	719號
高級班	10月22日	1:30-2:00	719號

救童助學 請解善囊

聖瑪加利醫院小學部
招收一九八七年九月入學小一新生
及預備班

入學年齡：計至一九八七年九月五歲零八個月
報名日期：由八月十六日起至九月十日止
報名時間：每日上午九時至下午六時
報名手續：填妥報名表，帶備出生紙正本，半身照片兩張，學生成績表及同鄉信託人證明書
校址：香港中環德輔道中一號
查詢電話：五二七四六〇七
校監兼校長：博理神父

瑪利亞書院

倫大校外學位研習課程
LL.B(LAW) 十月八日開課
B.Sc(ECON) 十月十四日開課

●瑪利亞書院為香港最具規模之預科書院，校風嚴謹，主修LL.B課程歷年皆非常成功，多名畢業生現成為執業律師。本年更成立專責部門，擴大招生名額，俾有志考取榮譽學士同學順利考獲學位，建立個人更高成就。

（上課時間：6:50-9:30PM）

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Economics BI	Element of Statistics	Banking I	An Introduction to Sociology	Maths. for Economics
Constitutional Law	The English Legal System	Criminal Law	Elements of the Law of contract	

●入學資格：（一）考獲GCE或HKU預科2科A Level及3科O Level及或3科A Level及一科O Level及格。
（二）考獲大專文憑並獲倫敦大學承認具入學資格。
●報名：即日起開始，額滿即止，歡迎向 COURSE SECRETARY MISS MAK 5-668515 查詢。
●校址：香港北角英皇道335-341號恒生銀行大廈
九龍彌敦道339-345號恒生銀行大廈 電話：3-611819 3-616809

吾愛孔夫子

夏曆七月廿七日孔子誕辰，本報特刊「吾愛孔夫子」專欄，介紹孔子及其思想，以弘揚中華文化。

孔子是中國歷史上最偉大的思想家、教育家之一。他的思想對中國乃至世界都產生了深遠的影響。透過此專欄，我們希望能夠讓更多人了解孔子的偉大貢獻，並從其思想中汲取智慧。

免費普通話每日一分鐘

熱線電話：3-961362, 3-961322（內容每週變更一次）

1. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
2. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
3. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
4. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
5. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
6. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
7. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
8. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
9. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo
10. Xiao Wang ying gaoi baohu fengguo

香港普通話研習社 華僑日報教育版主辦

本報為推廣普通話教育，特設「香港普通話研習社」，歡迎各界人士踴躍參加。

研習社將提供多種形式的普通話課程，包括聽力訓練、口語練習及書寫指導等。透過參與研習，學員可以提高自己的普通話水平，並了解香港的語言文化。

本週末舉辦研討會 探討中國發展前景

邀請多位專欄作家及學者主講，探討中國發展前景，歡迎各界人士參加。

研討會將邀請多位在各自領域具有深厚造詣的專家學者，就中國經濟、政治、社會及文化等各方面的發展進行深入探討。透過研討，與會者可以了解中國的現狀及未來發展趨勢，並為中國的改革開放貢獻力量。

教育一週

（特約）教育一週
（一）教育一週
（二）教育一週
（三）教育一週
（四）教育一週
（五）教育一週
（六）教育一週
（七）教育一週
（八）教育一週
（九）教育一週
（十）教育一週

無心集

（特約）無心集
（一）無心集
（二）無心集
（三）無心集
（四）無心集
（五）無心集
（六）無心集
（七）無心集
（八）無心集
（九）無心集
（十）無心集

樓宇	面積	租金	樓齡
港島區			
東區			
城市花園	1,020呎	\$ 8,000	3年
城市花園	1,017呎	6,500	3年
康怡花園	749呎	5,300	0年
康怡花園	868呎	6,000	0年
太古城	675呎	5,300連傢俬	5年
太古城	843呎	7,500	5年
太古城	1,132呎	8,500	5年
萬景樓	1,000呎	4,000	12年
和富中心	1,537呎	10,000	3年
杏花村	556呎	3,000	0年
杏花村	732呎	5,500	0年
南區			
碧瑤灣	1,020呎	7,000	6年
碧瑤灣	1,600呎	10,000	6年
碧瑤灣(海景)	1,520呎	10,000	6年
南灣大廈	2,378呎	35,000	0年
麗閣花園	694呎	5,500連傢俬	10年
淺水灣新邨	2,800呎	27,000	6年
淺水灣花園	555呎	4,500	4年
中西區/半山			
堅尼地水福閣	904呎	10,000連傢俬	7年
羅便臣道雅緻大廈	800呎	6,000	5年
羅便臣道	800呎	7,800	5年
松柏新邨	1,800呎	18,000	15年
富士大廈	1,600呎	11,000	10年
九龍區			
九龍塘			
康泰大廈	1,000呎	9,000	8年
怡和閣	1,800呎	12,000	5年
翠屏閣	1,800呎	15,000	10年
何文田			
巴富花園	929呎	8,900	8年
保華閣	1,400呎	9,200	7年
玉蘭閣(又一村)	2,100呎	16,000	8年
海濱花園	2,900呎	40,000	2年
新界區			
沙田			
豐景花園	700呎	6,000	0年
世界花園	1,025呎	8,000	4年
全港			
荃灣中心	410呎	2,300	5年
華景山莊	1,162呎	8,000	5年
華景山莊	730呎	5,700	5年
華景山莊	1,432呎	10,000	5年

條件優厚商家競相參與

中國沿海港口發展計劃

中國最近和八個以上國家、地區、公司商討合作開發中國沿海港口，以吸引外國投資，發展中國港口建設。據悉，中國政府正積極尋求與外國企業合作，共同開發中國沿海港口，以促進中國港口建設和貿易發展。目前，已有數家外國企業表示有意參與此項計劃，並已與中國政府達成初步協議。此項計劃將有助於提高中國港口的吞吐能力，促進中國與世界各國的貿易往來。

鴨洲西區工業大廈訂八七年落成

位於鴨洲西區的工業大廈，預計將於一九八七年落成。該大廈由某建築公司承建，目前正處於施工階段。大廈建成後，將為當地的工業發展提供優質的辦公和生產空間。該大廈的設計現代化，設施齊全，將成為當地的工業地標。

香港航空貨運站進行重建工程

香港航空貨運站目前正進行重建工程，預計將於一九八七年完工。該工程旨在擴大貨運站的容量，提高貨運效率，以滿足日益增長的航空貨運需求。重建後的貨運站將擁有更寬敞的空間和更先進的設備，將為香港的航空貨運業提供更優質的服務。

驅先的築建層高代一新

心中RUTTONJEE的爛燦光金

在現代建築設計中，RUTTONJEE 是一個引領潮流的先鋒。其設計風格獨特，將現代建築與傳統元素完美結合，創造出令人驚嘆的建築作品。RUTTONJEE 的設計不僅注重外觀的美感，更注重建築的實用性和舒適性。其作品在國際建築界享有盛譽，被譽為現代建築的典範。

港島上環康威花園

交通方便靜中帶旺

位於上環的康威花園，環境優美，交通便利，是您居住的首選。該花園擁有寬敞的綠化空間，空氣清新，是您休閒娛樂的好去處。此外，花園周邊交通便利，購物、娛樂設施齊全，是您生活、工作的理想場所。康威花園的落成，將為當地的居民提供更優質的居住環境。

樓宇問津

提供各類樓宇資訊，包括租金、面積、樓齡等。歡迎垂詢，我們將為您提供最詳盡的服務。我們的專業團隊將為您提供最新的樓宇市場動態，助您輕鬆掌握樓宇投資和租賃的機遇。

地產版

提供各類地產資訊，包括房屋買賣、租賃、裝修等。歡迎垂詢，我們將為您提供最詳盡的服務。本報地產版將為您提供豐富的地產資訊，包括各類房產的買賣、租賃行情，以及專業的裝修建議，助您在房地產市場中做出明智的決策。

康泰旅行社

提供各類旅遊服務，包括機票、酒店、簽證、導遊等。歡迎垂詢，我們將為您提供最詳盡的服務。康泰旅行社擁有豐富的旅遊資源和專業的服務團隊，為您提供全方位的旅遊服務。無論是國內旅遊還是國外旅遊，我們都能為您提供最優質的服務，確保您的旅行愉快、順利。

現金壹仟萬圓保障消費者

全泰國、全台灣、全馬星、日本本州、韓國日本、韓國濟州、菲律賓、韓國華山莊、韓國濟州島。提供各類旅遊服務，包括機票、酒店、簽證、導遊等。歡迎垂詢，我們將為您提供最詳盡的服務。康泰旅行社將為您提供最具競爭力的旅遊方案，滿足您的不同需求。

新界版

將組千人請願

七十若指 團體明晚開會 商會當局答覆 覆答局當商會大開晚明定體團七十若指

【本報訊】新界七十團體代表，將於明晚（廿四日）晚上八時，在沙田大會堂舉行聯席會議，商討向政府提出請願書，要求政府撤回對七十團體的收地政策，並要求政府對七十團體作出合理的補償。七十團體代表表示，他們將組成一千人請願書，向政府表達他們的訴求。

港督施政報告 應由區議會討論

評議會有關民生政策多未及 區議會職權可向中央反映

【本報訊】區議會主席李卓人表示，區議會的職權應向中央反映，而評議會有關民生政策的報告，多未及區議會的職權。李卓人指出，區議會的職權應包括對政府施政的監督和建議，而評議會的報告則應更側重於民生政策的落實情況。

葵涌石籬入成村民表意見

租金佔入息成半太高 認為百分之九較為合適

【本報訊】葵涌石籬區居民，對政府提出的租金政策表示不滿，認為租金佔入息成半太高，認為百分之九較為合適。居民表示，目前的租金政策對他們的生活造成了沉重的負擔，要求政府重新考慮租金政策。



圖為元朗體育節籌委會設計。

元朗體育節兼顧 老中青弱智分享

開幕先招待五千名兒童同樂

【本報訊】元朗體育節籌委會，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行開幕典禮，並招待五千名兒童同樂。籌委會表示，今年的體育節將兼顧老、中、青、弱、智，為不同年齡和體能的人士提供參與的機會。

元朗老人烹飪賽 參加隊伍獲實用贈品

嘉年華 嘉年華 嘉年華

【本報訊】元朗老人烹飪賽，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行。參加隊伍將獲得實用贈品，包括電鍋、電飯煲等。籌委會表示，希望透過這項比賽，增進老人之間的交流，並推廣健康飲食。

西貢早晨 電視節目 介紹新貌

介紹新貌 介紹新貌 介紹新貌

【本報訊】西貢早晨電視節目，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行。節目將介紹西貢的最新發展和面貌，包括交通、教育、醫療等方面的進步。

香港中華總商會 第八期工商研討會

結業典禮舉行研討會 結業典禮舉行研討會 結業典禮舉行研討會

【本報訊】香港中華總商會，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行第八期工商研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前工商發展趨勢進行深入探討。

美聯社訊新產品 國際財經資訊新產品

美聯社訊新產品 美聯社訊新產品 美聯社訊新產品

【本報訊】美聯社訊新產品，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行。新產品將為投資者提供最新的財經資訊和市場分析。

商業樓宇招租 謝菲道460-462號

商業樓宇招租 商業樓宇招租 商業樓宇招租

【本報訊】謝菲道460-462號商業樓宇，現正招租。該樓宇位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-438960。

梅窩建消防局 明春即可落成

明春即可落成 明春即可落成 明春即可落成

【本報訊】梅窩建消防局，將於明春（一九八一年）落成。該局將為梅窩地區提供消防和救護服務，提高該地區的安全水平。

致富商業大廈招租 高級寫字樓998-1,200呎

致富商業大廈招租 致富商業大廈招租 致富商業大廈招租

【本報訊】致富商業大廈，現正招租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-210523。

銀行大廈 寫字樓出租

銀行大廈 銀行大廈 銀行大廈

【本報訊】銀行大廈，現正出租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-210523。

華僑日報 娛樂版

華僑日報 華僑日報 華僑日報

【本報訊】華僑日報娛樂版，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行。娛樂版將為讀者提供最新的娛樂新聞和影視資訊。

裕昌大廈 寫字樓招租實用面積計

裕昌大廈 裕昌大廈 裕昌大廈

【本報訊】裕昌大廈，現正招租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-226917。

萬宜大廈 寫字樓招租實用面積計

萬宜大廈 萬宜大廈 萬宜大廈

【本報訊】萬宜大廈，現正招租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-226917。

又一村花園洋樓 就快入伙

又一村花園洋樓 又一村花園洋樓 又一村花園洋樓

【本報訊】又一村花園洋樓，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行。該洋樓位於優美環境，設施齊全，適合用作住宅。

地產及投資移民 雪蘭莪市中心豪華住宅

地產及投資移民 地產及投資移民 地產及投資移民

【本報訊】雪蘭莪市中心豪華住宅，現正招租。該住宅位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-297439。

官塘碼頭海濱工業大廈

官塘碼頭海濱工業大廈 官塘碼頭海濱工業大廈 官塘碼頭海濱工業大廈

【本報訊】官塘碼頭海濱工業大廈，現正招租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-297439。

本港新聞 香港中華總商會 第八期工商研討會

本港新聞 本港新聞 本港新聞

【本報訊】香港中華總商會，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行第八期工商研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前工商發展趨勢進行深入探討。

商業樓宇招租 謝菲道460-462號

商業樓宇招租 商業樓宇招租 商業樓宇招租

【本報訊】謝菲道460-462號商業樓宇，現正招租。該樓宇位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-438960。

銀行大廈 寫字樓出租

銀行大廈 銀行大廈 銀行大廈

【本報訊】銀行大廈，現正出租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-210523。

梅窩建消防局 明春即可落成

梅窩建消防局 梅窩建消防局 梅窩建消防局

【本報訊】梅窩建消防局，將於明春（一九八一年）落成。該局將為梅窩地區提供消防和救護服務，提高該地區的安全水平。

致富商業大廈招租 高級寫字樓998-1,200呎

致富商業大廈招租 致富商業大廈招租 致富商業大廈招租

【本報訊】致富商業大廈，現正招租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-210523。

裕昌大廈 寫字樓招租實用面積計

裕昌大廈 裕昌大廈 裕昌大廈

【本報訊】裕昌大廈，現正招租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-226917。

又一村花園洋樓 就快入伙

又一村花園洋樓 又一村花園洋樓 又一村花園洋樓

【本報訊】又一村花園洋樓，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行。該洋樓位於優美環境，設施齊全，適合用作住宅。

地產及投資移民 雪蘭莪市中心豪華住宅

地產及投資移民 地產及投資移民 地產及投資移民

【本報訊】雪蘭莪市中心豪華住宅，現正招租。該住宅位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-297439。

官塘碼頭海濱工業大廈

官塘碼頭海濱工業大廈 官塘碼頭海濱工業大廈 官塘碼頭海濱工業大廈

【本報訊】官塘碼頭海濱工業大廈，現正招租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-297439。

本港新聞 香港中華總商會 第八期工商研討會

本港新聞 本港新聞 本港新聞

【本報訊】香港中華總商會，將於本月廿六日（星期日）下午二時，在元朗大馬路舉行第八期工商研討會。研討會將邀請多位專家學者，就當前工商發展趨勢進行深入探討。

商業樓宇招租 謝菲道460-462號

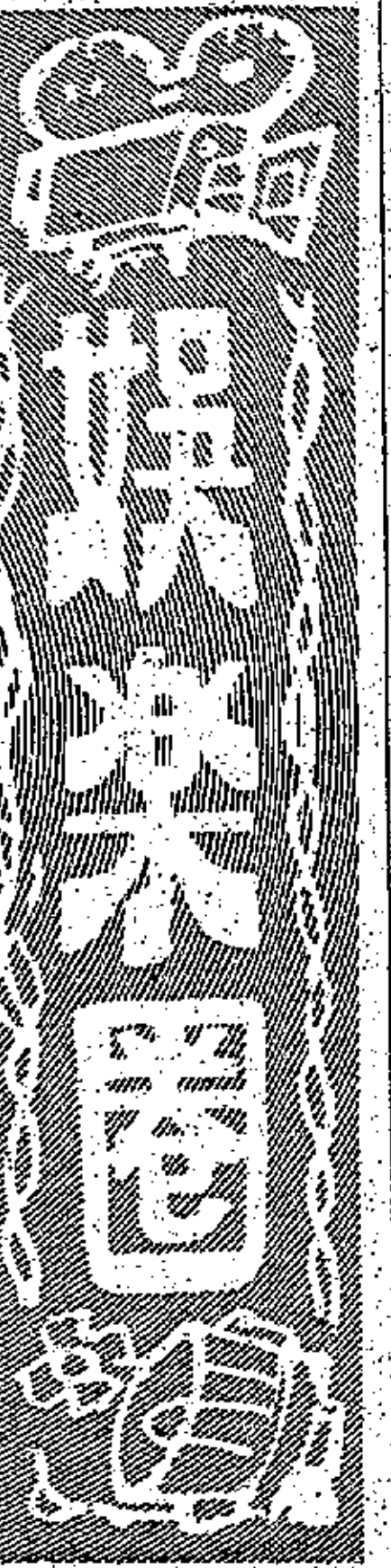
商業樓宇招租 商業樓宇招租 商業樓宇招租

【本報訊】謝菲道460-462號商業樓宇，現正招租。該樓宇位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-438960。

銀行大廈 寫字樓出租

銀行大廈 銀行大廈 銀行大廈

【本報訊】銀行大廈，現正出租。該大廈位於繁華地段，交通便利，適合用作商業用途。有意者請洽：5-210523。



亞視龍龍往機場接機撲空

利智早一班機返港

解釋胸前瘀痕來源

利智日前由日本回港，因飛機延誤，她比原定時間早一班機返港。利智在機場被記者圍堵，她解釋胸前瘀痕來源，並表示她對這次行程感到滿意。



楊盼盼對無線有感情

會答應為台慶表演

楊盼盼在日前接受訪問時表示，她對無線電視台有深厚的感情，並表示她會考慮為台慶表演。

楊盼盼在日前接受訪問時表示，她對無線電視台有深厚的感情，並表示她會考慮為台慶表演。

楊盼盼在日前接受訪問時表示，她對無線電視台有深厚的感情，並表示她會考慮為台慶表演。

楊盼盼在日前接受訪問時表示，她對無線電視台有深厚的感情，並表示她會考慮為台慶表演。

楊盼盼在日前接受訪問時表示，她對無線電視台有深厚的感情，並表示她會考慮為台慶表演。

楊盼盼在日前接受訪問時表示，她對無線電視台有深厚的感情，並表示她會考慮為台慶表演。



陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。

陳美齡飛往加拿大待產，對生男生女感矛盾。



成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。

成龍會同大英青年團演劇，北小大龍會同大英青年團演劇。



華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。

華人與狗不准進入北京，北京竟然有此地方。



蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。

蔡楓華為唱片擔心，無機會亮相不再與無線簽約。



與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

與娛樂唱片公司官司已解決，麥潔文擬好新計劃。

神州大地 女界英雄 無奇不有 奇山異水多勝景

宮殿 天龍地虎 威龍 史泰龍 龍鳳呈祥 紅顏 定座

中國寓言 星期三下午七時三十分 香港電台第一台

美國東岸港口碼頭工人再舉罷工

正常運輸受阻

【本報訊】美國東岸港口碼頭工人，在經過三天的罷工後，於昨日（十三日）開始復工。但由於罷工期間，許多貨物已堆積如山，且許多船隻已離開港口，因此正常運輸仍將受到阻礙。據悉，罷工期間，許多船隻已離開港口，且許多貨物已堆積如山，且許多船隻已離開港口，因此正常運輸仍將受到阻礙。

貨物乾型類各九港

仍快轉

【本報訊】九港貨物乾型類，在經過一段時間的調整後，目前仍保持快速轉運。據悉，九港貨物乾型類，在經過一段時間的調整後，目前仍保持快速轉運。

消費生意普遍轉旺

重陽假期：購買力強

【本報訊】重陽假期，消費生意普遍轉旺。據悉，重陽假期，消費生意普遍轉旺。

國際金融股市行情

一九八六年十月十三日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）	STSE 100
開市：2,300 (1601.70)	開市：10,900 (1610.30)
最高：2,350 (1610.30)	最高：11,000 (1610.30)
最低：2,250 (1601.70)	最低：10,800 (1610.30)
收市：2,300 (1601.70)	收市：10,900 (1610.30)

紐約股市（道瓊斯工業指數）	日全元
開市：1,100 (1,100.00)	開市：1,100 (1,100.00)
最高：1,150 (1,150.00)	最高：1,150 (1,150.00)
最低：1,050 (1,050.00)	最低：1,050 (1,050.00)
收市：1,100 (1,100.00)	收市：1,100 (1,100.00)

玩具業設備投資增加

【本報訊】玩具業設備投資增加。據悉，玩具業設備投資增加。

應付海外訂單增加形勢

【本報訊】應付海外訂單增加形勢。據悉，應付海外訂單增加形勢。

美銀改組後的動向

【本報訊】美銀改組後的動向。據悉，美銀改組後的動向。

市早融金洲歐

【本報訊】市早融金洲歐。據悉，市早融金洲歐。

法商與東方海外達成協議

【本報訊】法商與東方海外達成協議。據悉，法商與東方海外達成協議。

東京外匯市場

【本報訊】東京外匯市場。據悉，東京外匯市場。

美元兌日圓稍升

【本報訊】美元兌日圓稍升。據悉，美元兌日圓稍升。

港幣利率偏低影響

【本報訊】港幣利率偏低影響。據悉，港幣利率偏低影響。

市股京東

【本報訊】市股京東。據悉，市股京東。

對等貿易協議

【本報訊】對等貿易協議。據悉，對等貿易協議。

增產銷紗棉港

【本報訊】增產銷紗棉港。據悉，增產銷紗棉港。

外幣存款持續躍增

【本報訊】外幣存款持續躍增。據悉，外幣存款持續躍增。

來以月本

【本報訊】來以月本。據悉，來以月本。

對等貿易協議

【本報訊】對等貿易協議。據悉，對等貿易協議。

增產銷紗棉港

【本報訊】增產銷紗棉港。據悉，增產銷紗棉港。

太古洋行有限公司

一九八六年度中期股息

以股代息

本公司股份於一九八六年十月十日及包括該日在內之前五個交易日在香港聯合證券交易所有限公司最後記錄價格之平均數字為：

港幣(元)
A股 16.58
B股 2.735

本公司主席於一九八六年九月八日曾致函股東，函中宣佈董事局於一九八六年八月二十九日已宣佈派發截至一九八六年十二月三十一日止年度中期股息A股每股18.0仙及B股每股3.6仙，董事局並決定採取以股代息方法，分別發給A股新股及B股新股代替A股每股17.0仙及B股每股3.4仙之股息。但股東對其所持有全部或部份股份有權選擇收取現金作為股息。而A股每股1.0仙及B股每股0.2仙之股息則將以現金派付，以確保本公司股份可根據信託法例（香港法例第二十九號）繼續為法定投資。函中又宣佈股東應得之零碎股將不予派發，利益歸本公司。

股東於一九八六年十月二十日前未有將所持股票欲收取現金之選擇知會香港本公司股票註冊處或英國股票註冊處代理公司者，則其收取新股之數目，乃根據上述最後記錄價格之平均數字計算如下：

A股：	應收A股新股數目 = 持有A股數目 × 0.17 / 16.58
B股：	應收B股新股數目 = 持有B股數目 × 0.034 / 2.735

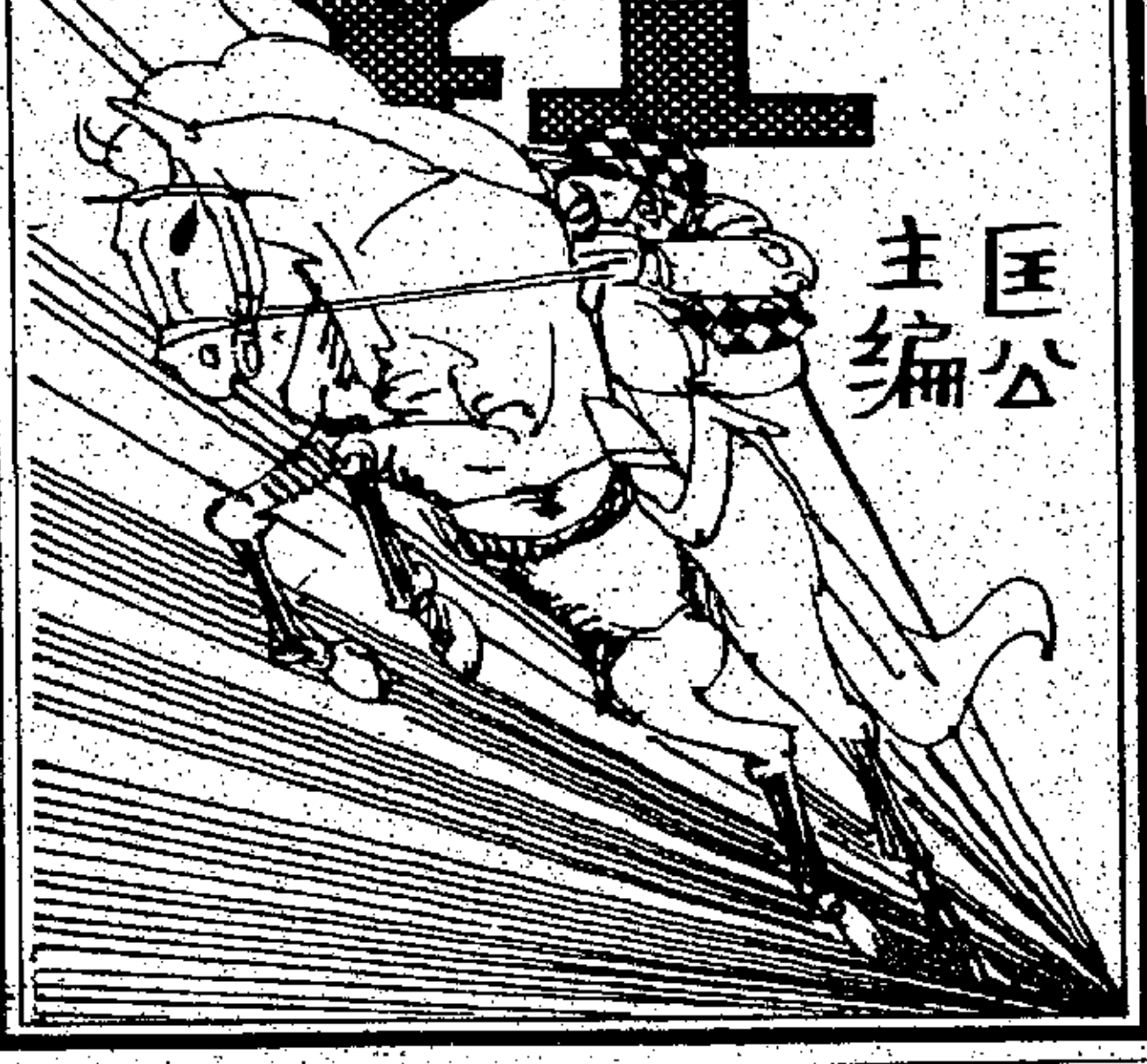
而所得之數字扣除除息後之整數即為新股數目，零碎股將不予派發。此等新股除不獲派截至一九八六年十二月三十一日止年度中期股息外，與本公司現已發行股份具有相同權益。

股東可於一九八六年十月三十一日獲發以股代息之A股及B股新股股票，此股票將連同A股每股1.0仙及B股每股0.2仙現金股息之股息單寄發。

承董事局命
秘書
香港一九八六年十月十四日
太古洋行
太古集團
香港太古大廈

僑華
墨班

主 编 匡 公



陣上走位墨守繩規
艾迪強惹幕後反感

部份歐廐馬將指定易配

「卦」

至今雖然跑過七次馬，但隔週方面已確係有不幸情況。不幸者係前晚期內仍然有災發現，經彼此坐內談話，重劃分線解算指出，現時環境較不幸係文提搜線之情形。

不過從位一方面說，成規唔夠靈活，太嚴密沿途兩內稱推進，無幾就抵最低點，不糾着有順利和，香港與馬路經常直落一發打打倒倒，假如唔識靈活變化，坐包期或中途因困守於慣例，尤其絕活活合，大隻佬往往表現得好時多虧宜，而快活及表露心聲更難。

但香港同胞最後人唔同你講辦法，三五日

合過後，中末有令巨砲鳴放連炮，輸錢機會已經平下。因此，日間場才出歐歐部份馬票，已經輕中唔聽，唔用文提推一除陳志越外，另有會照其他馬票的顧客，至於，故會，劉同安最顯有較多贏數歸納，有待下次再見。

癩，悄悄請我喝，有持下開路。

「一暮洋」上周末回港地短途，臨順後狂風驟至，暴後人心惶急，竟知出於意料之外，沿途之下回籠氣，以致致使以三乘車不保。最後一人對洋表示許願，仍欣賞其神勇，折一喜洋洋，既第一之許願，上因六用開折，原來騎客身不暇，一喜洋洋，下仗使出，只要唔到度馬路，呢匹老黃忠，實為配足良掛掛，至今尚未閉關，但仍受歡迎。

(申力星)

週末賽馬初步配搭

火狐超班機會高

失手情況出現，大家已
要細心及冷靜觀看賽
錄映帶便洞悉清楚真

紐澳騎師演
谷中跑道彎多主
短期內仍較難
本可以針見血指出
新到過江龍陳不敵

五姓千回，長次且利，

李科

失常

熱所致

以改善

新到過江龍師，警偵目陣上戰戰一著。因探敵套，由於各中飽而當熱，萬力逐逐退兵。但徐

捉獲對象

忽人走位圖窮勢窮，留亦未發大方，看

合眼，是此子手乞

至百而爲止，此舉最

動，堪實事，唯可解

務，初次策騎此，尙

未熟，馬性而已。

但徐貨良出，一鑽

石，一雖然力拼而放

門配制，推定位而

因爲一貫冷淡，起

因爲一鑽石，起步

失利，按過往徒，無

須多備難逃，是軍事

須多備難逃，然徐後

力逐逐退兵，但徐

打磨，操到托弗便上

[illegible]

100

你幾時！言訖，長
袖一拂，香環、勝
飛、蕭雲、黎安、
皇子、上伯等，神
氣煥發，一齊向前。
馬曰：「昨日公佈
黃氏嫁安，安一獲
退後，毓先開馬。」

成教比至年初期理應得多，所以亦因

昨晚早課時，紅面郎
參加軍地千八百間，但
廣義終於接近收帳，下
來遂致發火，當時突然
起而阻止馬匹過路然
，突將廣仔攔下，廣仔
以擲磚飛來，奎而狂驚

聶永廣墮馬

但見精神健旺，走姿飄捷，有回光

驚險

安排組馬匹，試問中，巫水細受下，原用，失然之下，臨危又頂替補用的，仍然不明所還得財落。

班超。

廣體胖起來。

「神仙水」艾迪強試千米，一會跑來。

「神奇剛」文迪強法且助，勇力奮起。沿中繼跑，但見神米走。

一行好馬百餘神交，值得留意。」

「神奇在最後二百米被催餵，酒開大步即進，走勢甚勇。」

「神仙水」艾迪強試千米，一會跑來。



1987中學會考 試題預習專欄

數學 (四)

Revision Exercises
for
Cert. Exam. (1987)

MATHEMATICS (4)
MILL & DALE PRESS LTD.

Test 2
Answer ALL questions in
Section A and any FIVE
in Section B.

Section A

- In figure 1, O is the centre of the circle. $\angle AED = 80^\circ$ and $\angle ADE = 70^\circ$. Find θ .
- If $x^2 - x - 4 = 0$, find the value of $(2x - 1)^2$.
- In figure 2, O is the centre of the circle. $OA = OB = 10$ cm and $\angle AOB = 120^\circ$. Find the area of the shaded region. (Take $\pi = 3.14$)

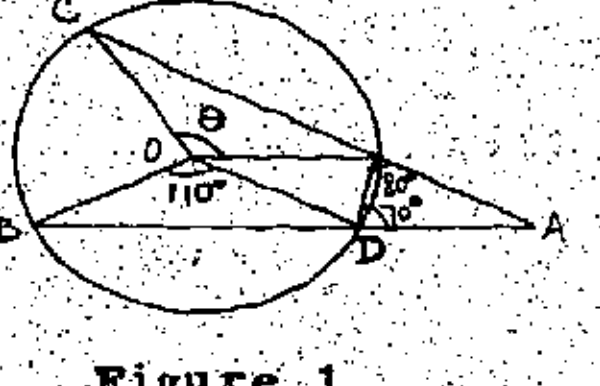


Figure 1

Figure 2

Figure 3

Figure 4

Figure 5

Figure 6

Figure 7

Figure 8

Figure 9

Figure 10

Figure 11

Figure 12

Figure 13

Figure 14

Figure 15

Figure 16

Figure 17

Figure 18

Figure 19

Figure 20

Figure 21

Figure 22

Figure 23

Figure 24

Figure 25

Figure 26

Figure 27

Figure 28

Figure 29

Figure 30

Figure 31

Figure 32

Figure 33

Figure 34

Figure 35

Figure 36

Figure 37

Figure 38

Figure 39

Figure 40

Figure 41

Figure 42

Figure 43

Figure 44

Figure 45

Figure 46

Figure 47

Figure 48

Figure 49

Figure 50

Figure 51

Figure 52

Figure 53

Figure 54

Figure 55

Figure 56

Figure 57

Figure 58

Figure 59

Figure 60

Figure 61

Figure 62

Figure 63

Figure 64

Figure 65

Figure 66

Figure 67

Figure 68

Figure 69

Figure 70

Figure 71

Figure 72

Figure 73

Figure 74

Figure 75

Figure 76

Figure 77

Figure 78

Figure 79

Figure 80

Figure 81

Figure 82

Figure 83

Figure 84

Figure 85

Figure 86

Figure 87

Figure 88

Figure 89

Figure 90

Figure 91

Figure 92

Figure 93

Figure 94

Figure 95

Figure 96

Figure 97

Figure 98

Figure 99

Figure 100

Figure 101

Figure 102

Figure 103

Figure 104

Figure 105

Figure 106

Figure 107

Figure 108

Figure 109

Figure 110

Figure 111

Figure 112

Figure 113

Figure 114

Figure 115

Figure 116

Figure 117

Figure 118

Figure 119

Figure 120

Figure 121

Figure 122

Figure 123

Figure 124

Figure 125

Figure 126

Figure 127

Figure 128

Figure 129

Figure 130

Figure 131

Figure 132

Figure 133

Figure 134

Figure 135

Figure 136

Figure 137

Figure 138

Figure 139

Figure 140

Figure 141

Figure 142

Figure 143

Figure 144

Figure 145

Figure 146

Figure 147

Figure 148

Figure 149

Figure 150

Figure 151

Figure 152

Figure 153

Figure 154

Figure 155

Figure 156

Figure 157

Figure 158

Figure 159

Figure 160

Figure 161

Figure 162

Figure 163

Figure 164

Figure 165

Figure 166

Figure 167

Figure 168

Figure 169

Figure 170

Figure 171

Figure 172

Figure 173

Figure 174

Figure 175

Figure 176

Figure 177

Figure 178

Figure 179

Figure 180

Figure 181

Figure 182

Figure 183

Figure 184

Figure 185

Figure 186

Figure 187

Figure 188

Figure 189

Figure 190

Figure 191

Figure 192

Figure 193

Figure 194

Figure 195

Figure 196

Figure 197

Figure 198

Figure 199

Figure 200

Figure 201

Figure 202

Figure 203

Figure 204

Figure 205

Figure 206

Figure 207

Figure 208

Figure 209

Figure 210

Figure 211

Figure 212

Figure 213

Figure 214

Figure 215

Figure 216

Figure 217

Figure 218

Figure 219

Figure 220

Figure 221

Figure 222

Figure 223

Figure 224

Figure 225

Figure 226

Figure 227

Figure 228

Figure 229

Figure 230

Figure 231

Figure 232

Figure 233

Figure 234

Figure 235

Figure 236

Figure 237

Figure 238

Figure 239

Figure 240

Figure 241

Figure 242

Figure 243

Figure 244

Figure 245

Figure 246

Figure 247

Figure 248

Figure 249

Figure 250

Figure 251

Figure 252

Figure 253

Figure 254

Figure 255

Figure 256

Figure 257

Figure 258

Figure 259

Figure 260

Figure 261

Figure 262

Figure 263

Figure 264

Figure 265

Figure 266

Figure 267

Figure 268

Figure 269

Figure 270

Figure 271

Figure 272

Figure 273

Figure 274

Figure 275

Figure 276

Figure 277

Figure 278

Figure 279

Figure 280

Figure 281

Figure 282

Figure 283

Figure 284

Figure 285

Figure 286

Figure 287

Figure 288

Figure 289

Figure 290

Figure 291

Figure 292

Figure 293

Figure 294

Figure 295

Figure 296

Figure 297

Figure 298

Figure 299

Figure 300

Figure 301

Figure 302

Figure 303

Figure 304

Figure 305

Figure 306

Figure 307



原振俠與衛斯理
張曼玉演出像白

[illegible]

看神戶大空戰，其中有兩段是特別精彩的，有雙手，於訓練了雙臂開力。如一般，他的足是特別強壯的，所以在片中我們看到他那雙腳也飛舞數打磚頭，是包攬了初看連的一個無敵，覺得很疑惑，但由於他的生命力既強，我們就不感到驚。

「女兒」是摩梭人，正處上是假歌中，不重男男重女，生女可承繼家業，於是，大正如上的，都要娶回住上，妻一得，圖是摩梭人在繡刺中，向欲似男性生氣的鑽孔土，吸天然水以求有。這最原始的，亦是性器官發昇的諷刺。

圖三世界所有動物，像毛猴。

這樣，詭秘錄片，應是歡喜國電影的人喜歡的，雖然兩眼都看，石都有類似不能，幸好片中所有材料都是導演羅君杜去發掘的，不怕。



本港新聞

加拿大
哥倫比亞中學
威美頓市
府理工學院

英文虎報、加拿大安省威美頓市哥倫比亞中學及加拿大威美頓市政府理工學院聯合主辦之加拿大教育研討會經上週隆重舉行，是日告屆二時經全場爆滿，各界人士及學生學子摩肩

商業大廈五〇一至二室，查詢電話：五
 七六九八〇、五一一二七六九九五。
扭計扳廣告宣傳

達先霸全權策劃
有 限 公 司

司最近榮獲「魯比克扭計板」(RUBIK'S RUBIK'S MAGIC)的廣告之理。

爲其策劃「切廣告」宣傳及公關事宜。「魯比克扭計板」是扭計板發明人魯比克博士的最

玩具公司負責製造及推銷，在美國玩具業中引起熱烈的反應。

達先霸廣告透露，扭計板將會於十月虎

美國面世，然後逐步在歐洲、澳洲、香港及本地地推出。

達先顧客戶總監白德遜表示：「我們很興能為一尊比克扭扭板一負責廣告策劃。」

前的扭扭板在八十年代曾風靡一時，在各地最共達一億五千萬個，成為玩具業中最成功例子之一，我們深信扭扭板亦會同樣轟動。

，完全不願停手，由此可知扭計板的魅力。
不過，達先霸暫時未允透露扭計板的確
廣告預算及推出時間。



和平暖流 辦連串活動
徵文漫畫創作賽資料展
大力推廣傳播和平訊息

組及社區工作服務——傳播，期望締造圖書館於一九八六年十更美好、更和平安寧月至十二月期間，推行生活環境。

（港訊）建築物條例執行處於八月份批出之四十二份圖則，其中有在港島告士打道與兩間酒店及在尖沙咀廣東道建兩間酒店。在告士打道內有二百七十七及二百八十六號興建的酒店，面積分別為一百七十七及一百八十六平方呎，內有六十二及六十六個單位。該兩間酒店將與「一個名為「和平暖流」的活動，透過徵交，漫組——小學五至六年級」的徵文比賽有關。

另一間酒店將建於告士打道一百至一百
 八號及謝斐道一百四十五至一百四十九號。
 酒店

樓高二十
四層內
有兩個地
庫和三百
零六個房
間。
在九

**建築物修
批出三間**
兩間位於告

[illegible]

104

大種乞兒

新間故事

[illegible]

的。」
你掛斷電話後，你沒有誰知。
電話？
我真後。

「我明白你的好意，但我不想做個酒色女郎了。」

「梅，你可以找別的事做，暫時找不到合適的，便不做好了，我寧願辛苦點找夜工幹，我……」他絕望的眼光露出了深厚的愛憐。「梅，我愛你，我願意一生做你的牛馬，豈而生梅，我愛你，我願意一生做你的牛馬，豈而生梅！……」

梅道會再悔！

振 衣物渡

國內外
清潔劑
小月廉售
赤松

這款迷你衣物清潔劑，現正在渡小月家品專門店廉價出售，每個訂價七元，較市面便宜一元，閣下不妨走到維多利亞和街麥當勞大廈十三樓採購購買。

有、李姑嫻
阻碍的行
爲。
發仔無
張行爲於
記下自三
三三三三

心無力·疲於奔命

要娶妻列出自認爲對成績及學業已感到滿意，但隨後，就問他是否希望能改進這些缺點。他點點頭，於是李姑娘便刺了他一針。

他每在每一天在行爲紀錄表上犯錯，然後每天看他的次數上是否有減少及改善。

好轉，因爲老師們行爲，上課睡覺的在家中心阿明也少了。

但好景不常，

也顯著地
盛仔的發
手姑娘不

所以說，雖然學校社會工作者曾受過嚴格

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

100



英女皇訪華 英女皇伊利沙伯二世於昨日下午抵達香港，受到港督及各界代表歡迎。圖為英女皇與港督及各界代表合影。

也是報應 高旅 高旅在報上登載廣告，指責某報社論，指其內容荒謬，且指其內容荒謬，且指其內容荒謬。

雙魚小品 雙魚 雙魚小品，內容豐富，引人入勝。圖為雙魚小品的封面。

秋天在那裏 秋天在那裏，景色宜人，令人陶醉。圖為秋天在那裏的封面。

名字甚新得人讚 名字甚新得人讚，內容精彩，值得一讀。圖為名字甚新得人讚的封面。

示範單位有滿足感 示範單位有滿足感，環境優美，設施齊全。圖為示範單位的內部環境。

舞獅舞龍好熱鬧 舞獅舞龍好熱鬧，場面壯觀，令人興奮。圖為舞獅舞龍的現場照片。

婚姻是什麼 婚姻是什麼，值得深思。圖為婚姻是什麼的封面。

潘琳民俗樂 潘琳民俗樂，曲調優美，富有民族特色。圖為潘琳民俗樂的封面。

圖文並茂 圖文並茂，內容豐富，圖文並茂。圖為圖文並茂的封面。

也是報應 也是報應，因果報應，令人深思。圖為也是報應的封面。

雙魚小品 雙魚小品，內容豐富，引人入勝。圖為雙魚小品的封面。

秋天在那裏 秋天在那裏，景色宜人，令人陶醉。圖為秋天在那裏的封面。

名字甚新得人讚 名字甚新得人讚，內容精彩，值得一讀。圖為名字甚新得人讚的封面。

示範單位有滿足感 示範單位有滿足感，環境優美，設施齊全。圖為示範單位的內部環境。

舞獅舞龍好熱鬧 舞獅舞龍好熱鬧，場面壯觀，令人興奮。圖為舞獅舞龍的現場照片。

婚姻是什麼 婚姻是什麼，值得深思。圖為婚姻是什麼的封面。

潘琳民俗樂 潘琳民俗樂，曲調優美，富有民族特色。圖為潘琳民俗樂的封面。

圖文並茂 圖文並茂，內容豐富，圖文並茂。圖為圖文並茂的封面。

也是報應 也是報應，因果報應，令人深思。圖為也是報應的封面。

雙魚小品 雙魚小品，內容豐富，引人入勝。圖為雙魚小品的封面。

秋天在那裏 秋天在那裏，景色宜人，令人陶醉。圖為秋天在那裏的封面。

名字甚新得人讚 名字甚新得人讚，內容精彩，值得一讀。圖為名字甚新得人讚的封面。

示範單位有滿足感 示範單位有滿足感，環境優美，設施齊全。圖為示範單位的內部環境。

舞獅舞龍好熱鬧 舞獅舞龍好熱鬧，場面壯觀，令人興奮。圖為舞獅舞龍的現場照片。

婚姻是什麼 婚姻是什麼，值得深思。圖為婚姻是什麼的封面。

潘琳民俗樂 潘琳民俗樂，曲調優美，富有民族特色。圖為潘琳民俗樂的封面。

圖文並茂 圖文並茂，內容豐富，圖文並茂。圖為圖文並茂的封面。

也是報應 也是報應，因果報應，令人深思。圖為也是報應的封面。

雙魚小品 雙魚小品，內容豐富，引人入勝。圖為雙魚小品的封面。

秋天在那裏 秋天在那裏，景色宜人，令人陶醉。圖為秋天在那裏的封面。

名字甚新得人讚 名字甚新得人讚，內容精彩，值得一讀。圖為名字甚新得人讚的封面。

示範單位有滿足感 示範單位有滿足感，環境優美，設施齊全。圖為示範單位的內部環境。

舞獅舞龍好熱鬧 舞獅舞龍好熱鬧，場面壯觀，令人興奮。圖為舞獅舞龍的現場照片。

婚姻是什麼 婚姻是什麼，值得深思。圖為婚姻是什麼的封面。

潘琳民俗樂 潘琳民俗樂，曲調優美，富有民族特色。圖為潘琳民俗樂的封面。

圖文並茂 圖文並茂，內容豐富，圖文並茂。圖為圖文並茂的封面。

也是報應 也是報應，因果報應，令人深思。圖為也是報應的封面。

雙魚小品 雙魚小品，內容豐富，引人入勝。圖為雙魚小品的封面。

秋天在那裏 秋天在那裏，景色宜人，令人陶醉。圖為秋天在那裏的封面。

名字甚新得人讚 名字甚新得人讚，內容精彩，值得一讀。圖為名字甚新得人讚的封面。

示範單位有滿足感 示範單位有滿足感，環境優美，設施齊全。圖為示範單位的內部環境。

舞獅舞龍好熱鬧 舞獅舞龍好熱鬧，場面壯觀，令人興奮。圖為舞獅舞龍的現場照片。

婚姻是什麼 婚姻是什麼，值得深思。圖為婚姻是什麼的封面。

潘琳民俗樂 潘琳民俗樂，曲調優美，富有民族特色。圖為潘琳民俗樂的封面。

圖文並茂 圖文並茂，內容豐富，圖文並茂。圖為圖文並茂的封面。

也是報應 也是報應，因果報應，令人深思。圖為也是報應的封面。

雙魚小品 雙魚小品，內容豐富，引人入勝。圖為雙魚小品的封面。

秋天在那裏 秋天在那裏，景色宜人，令人陶醉。圖為秋天在那裏的封面。

分類廣告

大字四個 小字卅四個
每天十五元
 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登。每段（大字四個、小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元。刊出如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算。長期累計，折扣不扣。上期繳費，每日下午五時半截稿。

萬
樓建明樓4
房廳單邊裝
售③9538
朗好順利大
抵房一廳
阻擋舊
即住0-7391

時交龍九

樓 深 水	19萬餘 治	南平路 二	高第街 四	修好免 什	打鼓坪 八	廿五號 二
-------------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------

不成交吉
高成交快
合不睇樓
\$856007
不說新大廈(207)

高價即購
不交吉樓
港九合 @ 212167
無須睇
快富地產 德輔道中 51號 703室


面積由474-692呎
售\$340,000起

寶通實業		5-236861 5-236862	
<p>高尙住宅</p> <p>后廊道15號安福樓地盤 天后站對面有熱水衣 房暖氣已裝定電錶可入 住係作家居生活實用四千 呎五房三廁五月租四萬</p>		<p>澳門商廈</p> <p>模高字樓承頂設備齊現 話電傳真可分租至即 可開業商廈頂郵箱60頂即</p>	
數	中	留	生
教	補	補	生
師	晚	晚	生
校	4	4	生
數	中	留	生

英·中·學·生·生·活·

TOEFL·北美留學1-2-
女留學畢業生任教TOEFL試
題北美大學資料及留學生活中
千諾道中15-18號大學廣場9
樓H 229826 H 265599

專業安裝鋁鐵玻璃門窗工程
 地址：灣仔活道42號
 電話：8937750
 16118180

美國偵探社
 ③325170 ③17033
 商業偵項 外寓送
 錄音 行踪 註冊
服務大眾免費商
 旺角彌敦道610號506
 ☆電船商會主辦
遊船河 睇煙

特備專船 舒適安全 奉送飲品
 每位 25元 小童 20元
 購票：九龍渡船角文昌樓 31號
 歡迎查詢：3-841435 3-883

港島偵探社

政府註冊・創辦九年
委託保密・信用昭著
期間每年收費港幣三千 世界偵探總會

九龍通菜街二號A鴻光大廈商場一樓
5 ③327831 ③843513

攝影・電話錄音・商品假冒・失蹤・身
電話調查地址・保護運仔・代追債項

海陸空精華遊，暢遊杭州，西湖，
上海，蘇州，乘“天堂號”遊
南古運河，寧波，普陀山，紹興

舟山羣島、乘雙體客船「雨興」
往普陀山。
杭州、上海、蘇州六天直航團
\$ 2690 逢四
杭州、寧波、普陀山、紹興
六天直航團 \$ 2690 逢四
或乘坐豪華郵輪錦江，遨遊華
上海、蘇州、無錫、杭州力
\$ 3190
西安、北京、上海十天
\$ 4190

\$ 3290

暢遊墨爾砵，巴拿利，溫度利，蘇非力山，黃金博物館，紐西堂市，迪加寶湖，箭城，皇后美福瀾，奧馬拉馬曲山國家公園，雪梨歌劇院，雪梨塔，首都坎使館區，電視塔，戰爭紀念館，羊手表演等。

\$11390 逢星期三
黃金海岸、雪梨、坎培拉
七天\$7490 逢星期一

墨爾砵、雪梨、坎培拉
 七天\$7590逢星期二出發
 墨爾砵、雪梨五天
 \$6790逢週二出發

